

3 Aruba

12.800 nieuwe doses vaccins aangekomen



8 Economie

Sportmerk Adidas leefde weer op in najaar 2020



10 Wereld

Rusland pakt Twitter aan na kritiek op 'illegale content'



12 Sport

Curaçao ontmoet sterker Cuba in WK-kwalificatie



Gerecht wijst eis staken salariskorting WEB-personeel af

ORANJESTAD — Het Gerecht in Eerste Aanleg heeft de vordering van vakbond Siwa en WVI van personeel van het Water en Energiebedrijf (WEB) om loonkortingen terug te draaien en achterstallig loon vanaf januari alsnog uit te keren, afgewezen. De uitspraak is cruciaal vanwege een mogelijk precedent dat toewijzing van de vorderingen zou hebben geschapen voor andere bonden om het terugdraaien van salariskortingen te eisen.

Vakbonden Siwa en WVI hadden afzonderlijk van elkaar een procedure tegen WEB, Utilities en het Land Aruba aangespannen omdat ze het niet eens zijn met de korting van 12,6 procent die het utiliteitsbedrijf hanteert op salarissen van personeel. WEB willigde daarmee een verzoek in van aandeelhouder Utilities die daarmee weer beantwoordde aan een verzoek van de regering van Aruba dat overheidsentiteiten als WEB parallel aan de overheidsorganisatie 12,6 procent salariskortingen moeten doorvoeren. Maar anders dan bij de overheidsorganisatie het geval is, is de salariskorting bij overheidsentiteiten niet verankerd in een wet waardoor instemming nodig is van personeel.

De vakbonden, werknemers en WEB hadden voor de periode van mei tot eind 2020 een protocol gesloten waarbij de loonkorting van 12,6 procent was afgesproken en dat ten behoeve van de werknemers die hun baan hebben verloren in het Fasefonds werd gestort in verband met de onvoorziene financiële en economische gevolgen van de coronacrisis. In 2021 zette WEB de 12,6 loonkorting echter voort, zonder dat daarvoor overeenstemming met de vakbonden en de werknemers over was.

Tijdens de rechtszitting op donderdag 11 februari claimde advocaat America

Barrios van WEB dat het utiliteitsbedrijf als overheidsentiteit geen andere keuze restte dan in te gaan op het verzoek van de Arubaanse overheid omdat Nederland expliciet heeft aangegeven dat naast de Arubaanse overheidsorganisatie ook overheidsentiteiten in 2021 tot nader order op salarissen moeten korten als voorwaarde voor door Nederland verstrekte liquiditeitssteun. Bovendien oordeelde de verdediging dat WEB als enige concessiehouder onder de beschermende vleugels van de overheid opereert. Namens Siwa claimde advocaat Brian Coffie dat het Land Aruba een 'rookgordijn' optrekt door salariskortingen te eisen van het WEB-personeel, om daarmee uiteindelijk zelf meer geld te kunnen uitgeven, zij het via dividend-uitkering, zij het via het Fase-noodfonds. Hij benadrukte bovendien dat er van 'vrijwillige' kortingen zoals het Land Aruba overheidsentiteiten vraagt te doen geen sprake is omdat personeel volgens hem publiekelijk door het slijk wordt gehaald, niet in het laatst de premier zelf die via de media druk legt op de leden van Siwa om van hun claims af te zien. De motivatie van het Land en WEB dat de liquiditeitssteun vanuit Nederland in gevaar komt als WEB niet kort noemde hij tijdens de rechtszitting ongegrond. Volgens hem stelt Nederland als eis dat

naast de overheidsorganisatie zelf organisaties die voor minimaal 50 procent door de overheid gefinancierd worden op salarissen moeten inkorten. Hij benadrukte dat WEB juist bijdraagt aan de Landskas via winstuitkeringen. WEB is volgens hem gewoon een privaat bedrijf en geen overheidsentiteit, en de overheid heeft er dan ook niets over te zeggen. Het gerecht oordeelt in de vandaag gepubliceerde uitspraak dat WEB als gepri vatiseerd nutsbedrijf wel degelijk moet worden aange merkt als 'een aan de overheid gelieerde instelling' en daarom onder de genoemde voorwaarde behorend bij de derde en vierde tranche liquiditeitssteun valt. "Daarvoor geldt dat WEB (via Utilities) volledig in handen van het land is en een belangrijke openbare taak vervult met de drinkwater- en energievoorziening aan de bevolking van Aruba", schrijft het gerecht in een persbericht. "Anders dan veel gewone bedrijven en ondernemers heeft het als monopolist minder last van de financiële en economische gevolgen van de Covid-19 crisis", oordeelt het gerecht, dat schrijft dat WEB niet anders kan dan de loonkorting van 12,6 procent in 2021 verder toepassen.

Enkel over de vraag hoe de loonkorting kan worden uitgevoerd, kunnen partijen nader afspraken maken, oordeelt de rechter. De *Amigoe* informeerde bij voorzitter Erick Henriquez van Siwa of de bond in hoger beroep gaat. Deze antwoordt nog in afwachting te zijn van juridisch advies hierover. Ook benaderde de redactie WEB zelf. Woordvoerder Asja van Dongen kon nog geen reactie geven.

Frank Croes 'Dichter des Vaderlands'



ORANJESTAD — De jaarlijkse competitie voor *Poeta di Patria*, gisteravond bij *Cas di Cultura*, werd gewonnen door Frank Croes. Zo'n twaalf lokale woordkunstenaars namen dit jaar deel aan de wedstrijd voor *Dichter des Vaderlands* dat elk jaar het kader van *Dia di Himno y Bandera* wordt gehouden. Vanwege de coronacrisis was er geen publiek aanwezig en wordt de wedstrijd op een later tijdstip uitgezonden. Frank Croes is schrijver en voormalig directeur van *Departamento di Cultura Aruba (DCA)*.

Eerste juryleden voor George Floyd-proces geselecteerd

MINNEAPOLIS — De eerste juryleden voor het strafrechtelijke proces tegen de Amerikaanse agenten die de zwarte arrestant George Floyd om het leven brachten zijn gisteren geselecteerd. De gewelddadige dood van Floyd, eind mei vorig jaar, leidde tot een storm van verantwoordiging en wereldwijde protesten tegen racisme en buitensporig politiegeweld.

Voormalig politieagent Derek Chauvin staat terecht wegens doodslag.

De eerste juryleden hadden eigenlijk maandag al geselecteerd moeten worden, maar dat werd uitgesteld omdat de openbaar aanklager een aantal aanklachten

die eerder waren ingetrokken opnieuw wilde instellen.

De eerste drie juryleden werden na een gedetailleerd kruisverhoor van uren door de aanklager en de advocaten van Chauvin geselecteerd. Uiteindelijk moeten

twaalf juryleden gaan vaststellen of Chauvin schuldig is aan de aanklachten. De gewezen politiemann hangt maximaal veertig jaar gevangenisstraf boven het hoofd. De selectie van de jury kan nog drie weken in beslag nemen. Verwacht wordt dat op 29 maart de openingspleidooien worden gehouden.

Een van de potentiële juryleden, een Spaanstalige vrouw die gebrekkig Engels sprak, werd door Chauvins advocaten buiten de jury

gehouden. Een jonge witte scheikundige, een jonge gekleurde vrouw en een witte man in de dertig die als accountant werkt, werden door beide partijen geschikt bevonden voor jurydienst.

Een nicht van Floyd, die aanwezig was in de rechtszaal, zei dat ze 'optimistisch' is over het proces. "Het is bitterzoet voor ons", aldus Shareeduh Tate, die de familie vertegenwoordigde. "Maar we zijn er opgetogen over dat het gerechtelijke proces begint."

Door rijke landen krijgen ontwikkelingslanden geen vaccin

GENÈVE — De meeste ontwikkelingslanden zijn niet in staat hun bevolking in te enten mede omdat farmaceutische bedrijven een monopolie hebben op het coronavaccin. Volgens de organisatie Oxfam Novib blokkeren rijke landen een voorstel waarin meer dan honderd ontwikkelingslanden pleiten voor de tijdelijke opheffing van dit monopolie.

Het voorstel wordt vandaag besproken tijdens de top van de Wereldhandelsorganisatie (WTO). Onder meer de VS, Groot-Brittannië en de leden van de EU verdedigen de farmaceutische bedrijven. Ze zeggen dat de bedrijven recht hebben op het monopolie, omdat ze veel geld in de snelle ontwikkeling van het vaccin geïnvesteerd hebben. Ook zouden ontwikkelingslanden niet over de mogelijkheden beschikken om de



inentingen te produceren. Dat zijn volgens Esmé Berkhout, beleidsadviseur van Oxfam Novib, onjuiste redenen: "Niet alleen de farmaceuten, ook overheden hebben miljarden geïnvesteerd in de ontwikkeling van het vaccin. Dat is publiek geld, dus die bedrijven zouden

hun kennis moeten delen." Berkhout zegt dat moderne fabrieken, ook in arme landen, wel degelijk in staat zijn de vaccins te maken. Daarnaast vindt ze dat de pandemie een extreme situatie is, waarin een monopolie tijdelijk opgeheven zou moeten worden: "We zouden

nu alles moeten doen om iedereen zo snel mogelijk te beschermen." De komende dagen ontvangen arme landen meer coronavaccins van het Covax-programma van de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO). Maar volgens Oxfam Novib kan met de beschikbare hoeveelheid vaccins maar maximaal een vijfde van de bevolking voor het einde van het jaar geprikt worden.

Wanneer het monopolie van de farmaceutische bedrijven niet opgeheven wordt, kan het nog drie jaar duren voordat iedereen op de wereld gevaccineerd is. "Dan kan hier iedereen genieten van de vrijheid", zegt Berkhout, "terwijl in andere landen mensen sterven aan corona". Dat is ook slecht voor de economie van ontwikkelingslanden. "Dat heeft weer gevolgen voor de landen die zich nu verzetten tegen het voorstel."

BRUSSEL — Samen met acht andere EU-landen vraagt Nederland de Europese Commissie het laten verdwijnen van auto's met een verbrandingsmotor te versnellen. In een brief aan het dagelijks EU-bestuur stellen de negen dat de verkoop van nieuwe auto's en bestelbussen die op benzine of diesel rijden verder aan banden moet worden gelegd om bij te dragen aan het verminderen van de CO2-uitstoot in de Europese Unie.

"Als je rekening houdt met de levensduur van auto's en het bereiken van CO2-neutraliteit in 2050, dan moeten nieuwe auto's met verbrandingsmotoren rond 2030 worden uitgefaseerd", zegt demissionair staatssecretaris Stientje van Veldhoven (Infrastructuur). De andere ondertekenaars zijn Oostenrijk, België, Luxemburg, De



nemarken, Malta, Griekenland, Ierland en Litouwen.

De transportsector is voor een kwart van alle uitstoot van broeikasgassen in de EU verantwoordelijk en een van de grootste veroorzakers van luchtvervuiling in de steden, schrijven de EU-landen. "Het verminderen van de uitstoot door het wegverkeer zal de sleutel zijn want het

vervoer over de weg is goed voor circa 70 procent van de totale broeikasgassen in het transport, waarbij lichte bedrijfswagens een vitale rol spelen."

De EU-landen hebben afgesproken 55 procent minder CO2 te zullen uitstoten in 2030 in vergelijking met 1990 en in 2050 klimaatneutraal te zijn.

Ronald van Raak blikt terug als Kamerlid

‘Welwillende bestuurders krijgen geen eerlijke kans’

DEN HAAG — De parlementaire democratie is een mediademocratie geworden, zei SP-Tweede Kamerlid Ronald van Raak vorig jaar. De relatie tussen parlement en media is een reden dat hij een punt zet achter ruim achttien jaar als Eerste en Tweede Kamerlid. Tegelijkertijd was hij prominent aanwezig in de media. Als Van Raak iets zei over het Koninkrijk, dan haalde het altijd de Caribische media en ook vaak de Nederlandse media.

door onze correspondent
Otti Thomas

Dat kwam door pakkende termen, zoals de duivelse drie-eenheid van politiek, gokwereld en consultants. Of Sint Nustar voor de invloed van het bedrijf Nustar op Sint Eustatius. Maar het kwam ook door zijn felheid tijdens debatten en zijn harde conclusies: het Koninkrijk is mislukt. Voor de Amigoe neemt hij een moment voor zelfreflectie.

Al in 2004 zei u dat politici en journalisten vooral bezig zijn met zichzelf en met elkaar: ‘Iedereen loopt achter het nieuws aan en het nieuws loopt achter de Kamer aan’. Is het erger geworden?

“Zeker. Mede door de sociale media. Destijds werden in de Tweede Kamer debatten gevoerd en deden journalisten daarvan verslag. Nu worden debatten gevoerd in de media en nog eens nagekaart in het parlement. Dat is een groot verschil. In de Tweede Kamer ondervraag je elkaar en worden argumenten gewogen. Er worden oplossingen gezocht en compromissen gesloten.

Er zijn altijd veel mensen betrokken bij een ingewikkeld vraagstuk. In de media is het vooral interessant als bekende mensen ruzie met elkaar hebben om iets eenvoudigs. Die invloed is wel erg groot geworden. Je wordt als politicus afgegrekend op hoe vaak je in de media komt en niet hoe vaak je een oplossing voor een probleem hebt.”

U gebruikte pakkende termen, zoals duivelse drie-eenheid en de torens in Den Haag. Was dat niet omdat het scoort in de media?

“Tijdens debatten denk ik niet aan de media. Dan zou ik flauwe grappen maken of mensen persoonlijk aanvalen. Dat probeer ik zoveel mogelijk te voorkomen. Ik noem alleen namen als personen het probleem zijn. Als ze mensen omkopen of worden omgekocht. Die termen gebruik ik vooral om iets duidelijk te maken. Ik kan een heel lang verhaal houden dat Nederlandse ministeries verantwoordelijk zijn voor het beleid op Bonaire, Sint Eustatius en Saba en dat de ambtenaren op die ministeries vooral met regels bezig zijn en weinig



Ronald van Raak en André Bosman in 2016 met toenmalig minister Ronald Plasterk.

verstand hebben van kleinschalig bestuur in het Caribisch gebied. Maar ik kan ook spreken over de tien torens die regeren over Saba. Zo’n beeld zegt meer dan een heel verhaal. Iedereen snapt meteen dat het niet past. Ik zal niet ontkennen dat het mooi meegenomen is als journalisten dat een goed beeld vinden.”

U bent ook zelf actief in de media met een column voor The Post Online.

“Het is het verlengde van mijn werk als Tweede Kamerlid. In Den Haag kom je bijna altijd dezelfde mensen tegen. Er zijn linkse en rechtse partijen, maar de meeste politici, ambtenaren, journalisten en lobbyisten zijn afkomstig uit de elite van de samenleving. Ze hebben dezelfde soorten ideeën. Ik wil ook andere ideeën horen. Daarom praat ik veel met mensen en lees ik veel over filosofie en geschiedenis. Mijn columns gaan over de Nederlandse en Caribische politiek, maar ook vaak over geschiedenis, filosofie en kunst. Ik schrijf zodat ik blijf nadenken en niet vastroest in de populaire meningen van Den Haag.”

In de politiek is geen plaats voor cynische mensen, zei u in 2004. Het Koninkrijk is mislukt, zei u tijdens een van de laatste debatten. Bent u cynisch geworden?

“Ik ben niet cynisch, maar strijdbaar. Ik ben niet voor niets socialist. Ik wil opkomen voor de belangen van gewone mensen. Mensen in Europees Nederland, in



Ronald van Raak en Pais-leider Alex Rosaria tijdens een Ipko in 2014.

Caribisch Nederland en in de andere landen van het Koninkrijk. Over de politiek binnen het Koninkrijk ben ik gewoon heel somber. In 2010 stemde ik tegen de nieuwe staatkundige verhoudingen, omdat ik ervan overtuigd was dat Curaçao en Sint Maarten niet klaar waren. Het is zelfs slechter geworden dan ik vreesde. Dat moet de Nederlandse politiek ook zichzelf kwalijk nemen. Hoe heeft Gerrit Schotte ooit premier kunnen worden? Zonder screening! Er is veel gebeurd waar de inwoners nu nog last van hebben. Ik ben ervan overtuigd dat het beter kan, maar ik zie niet zo snel hoe dan. Dat maakt me somber.”

U was erg fel over onderwerpen als consultants en de gokwereld. Waar komt die felheid vandaan?

“Ik wil graag weten hoe iets precies zit. Ik wilde dus ook

weten waarom de Antillen een belastingparadijs werden genoemd. Toen ik SP-woordvoerder werd voor het Koninkrijk, sprak ik daarover met mensen. Ik ging op zoek naar de contracten. Ik wilde weten welke belastingen door welke bedrijven worden betaald en welke niet. En ik zag de rol die de gokwereld en consultants daarin spelen. De gokwereld betaalt politici. Consultants leveren slecht werk voor heel veel geld. Zolang consultants en de gokwereld zoveel invloed hebben, krijgen eerlijke bestuurders geen eerlijke kans. Er zit een macht achter de macht. Die felheid is dus het gevolg van een analyse van een situatie die verkeerd is.”

U bent een aantal keer benaderd door advocaten met verzoeken voor rectificaties. Daarover schrijft u in uw columns

voor The Post Online op een ironische toon.

“Als er dure advocaten worden gestuurd, dan is dat voor mij een bevestiging dat mijn kritiek terecht is. Dat blijkt ook, want rechters zeggen altijd: ‘Meneer Van Raak, ga uw gang. U doet uw werk.’ Ik noemde Francesco Corallo een maffia-baas en volgens de rechter was dat gebaseerd op goede bronnen. Ik moet dus een beetje lachen om die advocaten. Aan de andere kant is het serieus, want deze manier van intimidatie wordt op de eilanden veel gebruikt. Ik laat me daar niet door afschrikken, maar op de eilanden is het een stuk moeilijker. Daar kom je elkaar voortdurend tegen.”

Heeft u veel tegenstand gehad op de eilanden?

“Als ik me ergens over uitspreek, zijn er twee soorten reacties. De inwoners vinden het fantastisch: ‘Wat fijn dat u dat zegt, want wij durven het niet te zeggen’. Ze hebben mij niet gekozen als vertegenwoordiger, maar dat voelt dan wel zo. Bestuurders worden boos en willen niets horen over corruptie of vriendjespolitiek. Maar het is mijn werk om dat te vertellen. Het is eigenlijk ook het werk van de parlementariërs op de eilanden. Die krijgen er meer voor betaald dan ik. Ik heb dezelfde benadering als het over Nederland gaat. Daar zet ik me ook in voor integriteit, de bescherming van klokkenluiders, de aanpak van topinkomens, referenda. En dan ben ik tien keer zo kritisch. Als het over de eilanden gaat, hou ik nog rekening met culturele verschillen. Maar dat wil niet zeggen dat de waarheid niet verteld mag worden.”

Waren de bezoeken aan de eilanden een hoogtepunt?

“Ze waren in ieder geval heel belangrijk. Tweede Kamerleden vertegenwoordigen de inwoners van Bonaire, Sint Eustatius en Saba, dus je moet er geweest zijn. Het is ook belangrijk om te voelen dat Aruba weer anders is dan Curaçao en weer anders dan Sint Maarten. Ook de diversiteit op de eilanden begrijp je alleen als je de eilanden bezoekt. De kloof tussen arm en rijk, tussen oude families en migranten. De Interparlementaire Koninkrijksoverleggen hebben weinig opgeleverd, maar gaven wel de moge-

lijkheid om veel mensen te spreken. En het is goed om juist veel te praten met politici waar je kritiek op hebt. Dat is leerzaam, want het is soms moeilijk om vanuit Den Haag te begrijpen wat daar gebeurt. Met de ene politicus is dat makkelijker dan met de andere, maar over het algemeen is het goed bevallen.”

Heeft u een verschil kunnen maken als Tweede Kamerlid?

“Ik heb in ieder geval in Nederland uitleg kunnen geven over de eilanden. De achterban van de SP zijn meestal niet de rijkste mensen. Ze vragen waarom de eilanden geld krijgen, terwijl ze zelf geld nodig hebben. Ik heb altijd uitgelegd dat solidariteit ook geldt voor het Koninkrijk. Ik hoop daarnaast dat ik mensen op de eilanden het vertrouwen heb gegeven om kritiek te uiten. De aanpak van de banden tussen onder- en bovenwereld met het Team Bestrijding Ondernijning is ook belangrijk. Om de politiek te zuiveren van de criminaliteit en bestuurders een eerlijke kans te geven. Het was een initiatief van mij en André Bosman. Dat zegt wel iets. Hij is van de coalitie, ik van de oppositie. Hij is een liberaal, ik een socialist. Het is interessant dat mensen die zo verschillend denken, een analyse maken met dezelfde conclusie. Misschien is die analyse dus niet zo slecht.”

Wat gaat u doen na uw Kamerlidmaatschap? Ziet u nog een rol in het Koninkrijk?

“Eén van de nieuwe Kamerleden zal het Koninkrijk gaan doen. Als oud-gediende leer ik nieuwe mensen het vak van Kamerlid. Een belangrijke les is dat ze zelf onderzoek moeten doen. Dat ze verstand moeten hebben van onderwerpen en niet elke dag zomaar iets beweren in de media. Een les over het Koninkrijk is dat er achter de waarheid altijd een diepere waarheid schuilt. Dat kunnen ze heel snel leren tijdens bezoeken aan de eilanden, want mensen zijn bereid om veel informatie te geven. Al is natuurlijk niet elk verhaal even waar. Ik weet nog niet wat ik verder ga doen. Mijn vak is filosoof en daar wil ik ook weer iets mee doen. Maar het Koninkrijk zit in mijn hart...”



THE SPECIALISTS

Eye exams Hearing exams
Contact lens fitting Hearing aid fitting

Scan this code to contact us!

Quick! Grab your cellphone, open the camera app, point at the code and follow the link that appears on your screen

2902020 6402020

Alle klanten die via de Aruba Bank betalen kunnen Uitgeverij Amigoe Aruba aan hun lijst met begunstigten (Payees List) toevoegen.

Voeg de verplichte velden toe aan uw factuurbetaling om uw rekening dienovereenkomstig te kunnen crediteren.

Directie Amigoe Aruba

AMIGOE AOS
Uitgeverij Amigoe Aruba | Biltweg 10-13 | Tel. 662 4523

GEZICHTSMASKERS VEREIST

Zonder gezichtsmasker wordt u niet geholpen. Soffen gezichtsbedekkingen die uw neus en mond bedekken, zijn acceptabel.

HET HOUDT ONS ALLEMAAL VEILIG!

Met de gezondheid en veiligheid van onze gasten en medewerkers als prioriteit, wordt aan klanten en bezoekers aangeraden om een gezichtsmasker te dragen.

Bedankt voor uw respect en medewerking,

AMIGOE

‘Venezuela moet eerst eigen crisis aanpakken’ Nu ruim 2 jaar: Grens Venezuela blijft dicht

ORANJESTAD — De grens met Venezuela is al ruim twee jaar dicht. En het ziet er niet naar uit dat deze binnenkort opengaat. Opnieuw houdt Aruba de grens drie maanden dicht aangezien het eiland niet klaar is om Venezolaanse migranten of vluchtelingen te ontvangen. Voor 10 mei 2021 wordt er opnieuw besloten of de grens opengaat ja of nee.

De regering maakte het gesloten houden van de grens gisteren bekend per persbericht. De premier stelt dat zolang Aruba ‘niet volledig voorbereid is op de grote influx’ van Venezolanen die mogelijk naar Aruba zal komen op het moment dat de grens opengaat, het eiland ‘dicht zal blijven’. “Aruba gaat door grote uitdagingen heen en alle energie is nodig om deze als eerste te attenderen. De regering houdt daarbij ook rekening met het risico van het coronavirus wat ervoor zorgt dat onze regering extra voorzichtig en oplettend moet zijn.” De extra uitdagingen van Venezuela kan Aruba er op dit moment niet bijhebben. “Aruba blijft voorzichtig, en

wil eerst zien dat Venezuela zelf de crisis aanpakt in het eigen land”, aldus de premier.

Eerst voor scheepvaart
Begin januari maakte de premier bekend dat als de grens Aruba-Venezuela opengaat, deze dan eerst voor de scheepvaart zal openen. “Dat is nu ook onze insteek”, aldus de premier twee maanden geleden. De gesprekken waren hiervoor echter toen nog niet begonnen. De grens met Venezuela blijft dicht omdat er in Venezuela nog altijd sprake is van een ernstige crisissituatie op politiek, sociaal, financieel, en economisch gebied. Wanneer de grenzen wel zouden worden ge-

opend, zou dit volgens de regering ernstige gevolgen kunnen hebben voor Aruba, onder meer in de vorm van een toename van de migratiestroom vanuit Venezuela naar Aruba, wat weer nadelige gevolgen kan hebben voor de orde en veiligheid.

Visumplicht
Als de grens straks wel opengaat, dan hebben Venezolanen verplicht een visum nodig om naar Aruba en de andere eilanden binnen het Koninkrijk te kunnen reizen. Dat werd eind vorig jaar Koninkrijksbreed besloten en officieel gepubliceerd in de Nederlandse Staatscourant. De visumplicht is een rechtstreeks gevolg van de gespannen situatie in Venezuela en toenemende migratie. Ook andere landen hebben maatregelen genomen, waaronder een visumplicht. Per jaar zullen er maximaal 8000 visa worden verstrekt, aangezien grotere aantallen niet meer uitvoerbaar zijn.

IMF dringt aan op verhoging internationale reserves

ORANJESTAD — Het Internationaal Monetair Fonds (IMF) dringt aan op een verhoging van de internationale reserves vanwege de grote onzekerheid over de hervatting van de inkomsten uit het toerisme. Opvallend is dat het IMF de Centrale Bank van Aruba (CBA) tegelijkertijd aanmoedigt om de ‘recent opgelegde deviezenmaatregel’ te schrappen.

door onze verslaggever
Jan Jager

Dat schrijft het IMF in de zogeheten ‘mission concluding statement’ van de Article IV-missie die het IMF onlangs ondernam waarbij het financiële systeem van Aruba onder de loep werd genomen. Afgelopen maandag gingen premier Evelyn Wever-Croes (MEP) en Financiën-minister Xiomara Maduro al in op de belangrijkste bevindingen. Die luidde onder meer dat Aruba zich in een uiterste preciaire situatie bevindt met een Landschuld die explodeert, en dat die Landsschuld ook dit jaar verder zal toenemen tot naar schatting 130 procent (IMF-cijfers) omdat er door de economische nood nog steeds een onvermijdelijk tekort is op de begroting. Het IMF moedigt de regering aan structurele hervormingen door de voeren die op de lange termijn duurzame overheidsfinanciën mogelijk moeten maken.

Huidige voorraad adequaat

Ten aanzien van de voorraad internationale reserves – buitenlandse valuta op de rekening van zowel

de centrale bank als commerciële banken – concludeert het IMF dat de huidige voorraad ‘adequaat’ is, maar dat dit verhoogd zal moeten worden ‘gezien de grote onzekerheid over de hervatting van de inkomsten uit het toerisme’, aldus het IMF in zijn verklaring. Die internationale reserves zijn afgelopen jaar al gegroeid, wat volgens de Centrale Bank van Aruba (CBA) een gevolg is van een afname van importen als gevolg van de crisis gecombineerd van buitenlandse leningen die zijn aangegaan waaronder in de vorm van liquiditeitssteun van Nederland die in dollars op een rekening van de overheid bij de CBA wordt overgemaakt. Daarnaast legde de CBA strenge restricties op aan uitgaande kapitaaltransacties door met ingang van 17 maart 2020 geen deviezenvergunningen meer af te geven, gevolgd door het ‘tot nader order’ opschorten van de algemene deviezenvergunning, die regelde dat kapitaaltransacties tot een bepaalde limiet vrij overboekten konden worden. Dit betekende feitelijk een moratorium op alle uitgaande kapitaaltransacties, waarmee de CBA een kapitaalvlucht wilde voorkomen en

daarmee een daling van de koers van de florin en daarmee risico op verlies van de vaste koppeling van de koers van de florin aan de dollar.

Deviezenmaatregel schrappen

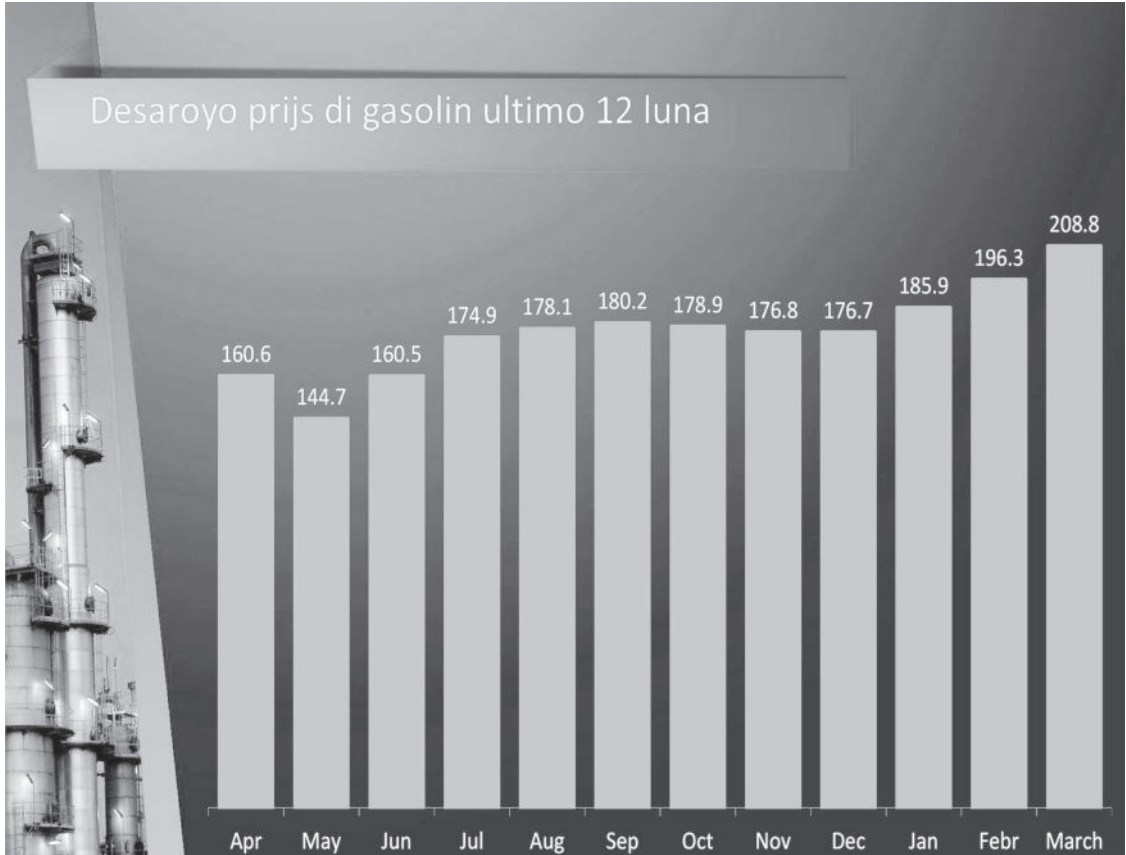
Opvallend is dat het IMF samen met de oproep de internationale reserves (deviezen) te verhogen, de CBA eveneens aanmoedigt de ‘recent opgelegde deviezenmaatregel te schrappen, zouda de deviezenstromen normaliseren. Het IMF schrijft verder dat ‘premature aanscherping’ van macro-prudentieel beleid moet worden vermeden om nadelige macro-financiële terugkoppelingseffecten die het financiële systeem zouden kunnen verzwakken en de welvaart zouden kunnen verminderen, te voorkomen. In een schriftelijk interview met de *Amigoe* eind vorig jaar stelde CBA-president Jane Semeleer nog dat de CBA, ‘zoals ze het altijd heeft gedaan’, een ‘prudent monetair- en deviezenbeleid’ blijft voeren, waarbij de ontwikkeling van de deviezenvoorraad nauwlettend wordt gemonitord. “Indien nodig wordt het beleid aangescherpt. De verwachting tot dusverre is echter dat dit niet nodig zal zijn, gelet op de toereikende internationale reserves en het verwachte prille economische herstel in 2021”, verklaarde Semeleer destijds.

Gestegen benzineprijs onder meer gevolg van Texaans winterweer

ORANJESTAD — De explosie van de brandstofprijzen heeft vooral te maken met de lage productie in combinatie met de herstellende vraag. Dat stelt minister Xiomara Maduro (MEP) van Financiën, Economische Zaken en Cultuur in een persbericht waarin ze de prijsstijgingen toelicht.

Die lage productie is deels een gevolg van een afspraak tussen de OPEC-landen en ook het recente winterweer in de VS heeft de productie geschaad. Ze geeft die toelichting omdat de prijs aan de pomp van een liter benzine voor het eerst boven de 200 cent is geschreven, schrijft ze. Voor een liter benzine betalen consumenten vanaf vandaag 2,088 florin. Dat is 12,5 cent meer dan gisteren. Het is de derde maand op een rij dat de benzineprijs is gestegen. Ook in februari was de prijs al met 10 procent per liter verhoogd en in januari met 9,2 procent. De prijzen van diesel en kerosine stijgen vandaag eveneens met respectievelijk 12,3 en 10,4 cent.

De Directie Economische Zaken, Handel en Industrie (Dezhi) kondigt elke tweede woensdag van de maand een stijging dan wel daling van de brandstofprijzen af, schrijft de minister. Dezhi baseert zich daarbij op de zogeheten ‘US Marketscan’ van S&P Global Platts, een



bedrijf dat benchmarkbeoordelingen levert voor de fysieke grondstoffenmarkt. Enerzijds zou de strenge winter in Texas voor de recente stijging van de brandstofprijzen hebben gezorgd, schrijft de minister. Door de weersextremen die deze winter in de Amerikaanse staat optraden is de bezetting van de raffinagecapaciteit met 68 procent gedaald door het stopzetten van de productie door de vrieskou. Raffinaderijen langs de golfkust hadden een bezetting van 23,7 procent.

Een andere reden waarom de brandstofprijzen stijgen, is de snelle stijging van de prijs van ruwe olie. Die volgens de minister een gevolg is van het besluit van de OPEC-landen om als gevolg van de vraaguitval door het stilvallen van onder meer het vliegverkeer om de productie van ruwe olie naar beneden bij te stellen. De prijs van ruwe olie is vervolgens hard gestegen omdat de OPEC naliet de productie te herstellen, terwijl de vraag geleidelijk weer tot boven het aanbod toenam met een prijsstijging

tot gevolg. Als gevolg van de pandemie hebben aan het einde van 2020 volgens de minister bovendien meer dan ‘een dozijn’ raffinaderijen hun productie naar beneden bijgesteld met meer dan een miljoen vaten per dag. Ondertussen gaan mensen weer meer autorijden en reizen en neemt de vraag naar brandstof toe, wat leidt tot stijgende prijzen, aldus de minister, die zich baseert op Amerikaanse bronnen zoals zakenplatform *forbes.com*, Yahoo Finance en ‘Energy Information Administration’.

12.800 nieuwe doses vaccins aangekomen

ORANJESTAD — Een nieuwe batch vaccins is gisterenmiddag aangekomen. Het gaat om 12.800 coronaprikken. Dat maakt Volksgezondheid-minister Dangui Oduber (MEP) bekend. “Laten we doorgaan in hetzelfde ritme. Samen kunnen we het volbrengen”, maakt hij duidelijk op zijn Facebookpagina. Vanmiddag ontvangen de eerste twaalf mensen op het eiland hun tweede coronavaccinatie. Dit gebeurt bij Club Don Bosco in Noord. Op 16 februari kwam de eerste batch met vaccinaties aan op Aruba. Deze zending bestond uit 11.700 doses van het merk Pfizer. Een dag later werden de eerste injecties gezet bij tien bekende Arubanen en twee verpleegkundigen in Club Don Bosco. Daarna was het de beurt aan het ziekenhuispersoneel van het Horacio Oduber Hospitaal (HOH).



Foto's: Kabinet Wever-Croes

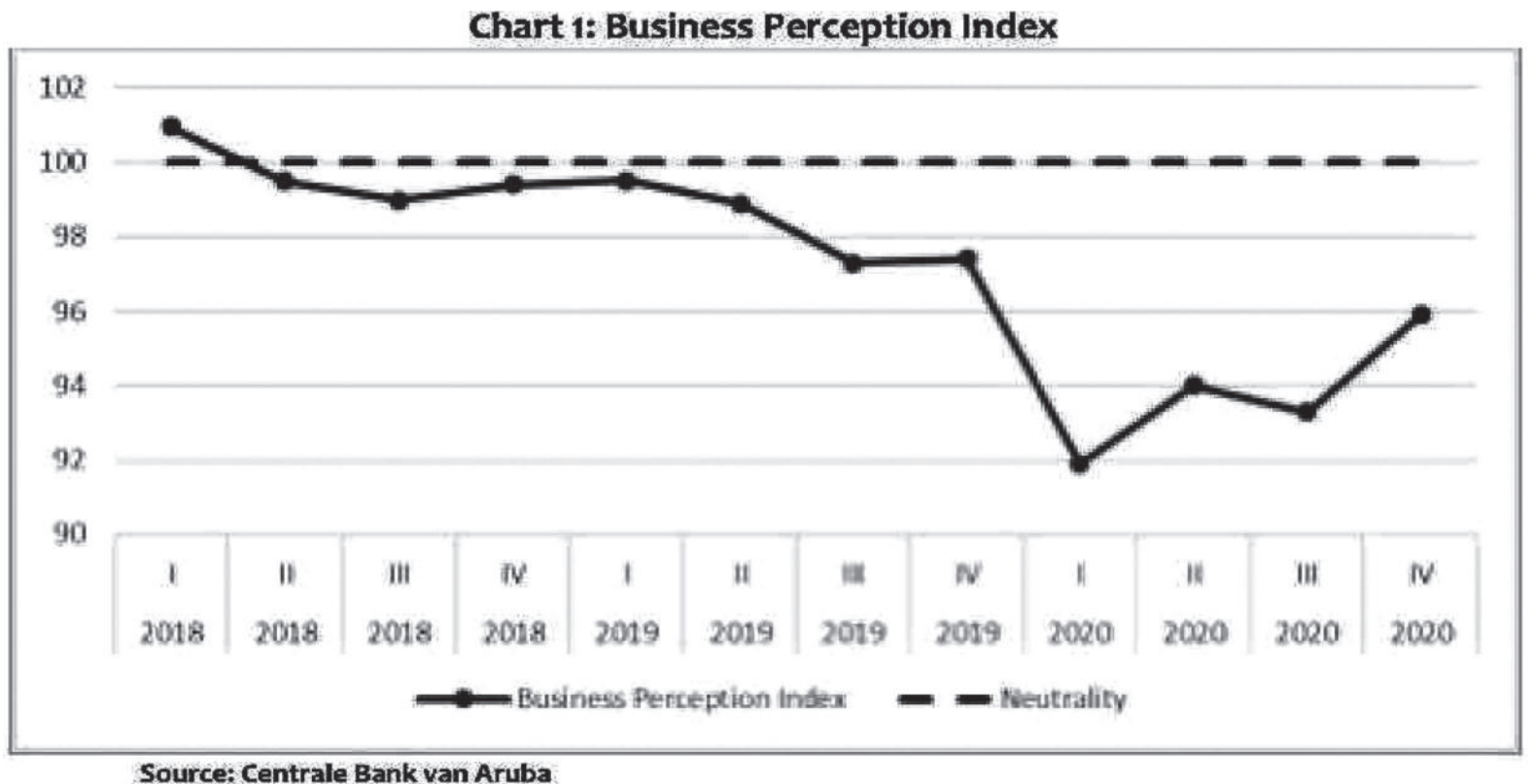
Vertrouwen ondernemers in economie trekt weer aan

ORANJESTAD — Na een afname in het derde kwartaal van 2020, noteerde de Centrale Bank van Aruba (CBA) over kwartaal vier weer een toename van het vertrouwen in de economie bij lokale ondernemers.

Dat schrijft de CBA in een persbericht naar aanleiding van de jongste Business Perception Survey (BPS). De Business Perception Index (BPI) steeg in het vierde kwartaal van 2020 met 2,6 indexpunten tot 95,9. De algemene BPI blijft pessimistisch ondanks een verbetering van het sentiment bij ondernemers in vergelijking met het derde kwartaal. Dat positieve sentiment was het resultaat van een verbeterde perceptie van zowel de huidige als de toekomstige economische omstandigheden op korte termijn. De index van de huidige economische situatie noteerde een stijging van 1,1 indexpunten van 92,3 in het derde kwartaal naar naar 93,4 in het vierde kwartaal van 2020. De index van de toekomstige economische situatie op

korte termijn groeide aanzienlijk, van 94,9 in het derde kwartaal naar 101,1 in het vierde kwartaal, een sprong van 6,2 punten. Het percentage respondenten dat de komende twaalf maanden een negatieve economische groei verwacht, daalde met 12,4 procentpunten naar 57,8 procent.

Voor wat betreft de impact van de coronacrisis, beoordeelde de uitgebreide Business Perception Survey ook de verwachte impact op de verkoop van bedrijven, de noodzaak om noodfondsen aan te vragen en de verwachte opvattingen over het economische effect. 44 procent van de respondenten, 2,5 procent meer dan in het derde kwartaal, wees erop dat de coronacrisis een aanzienlijke impact bleef hebben op de omzet van hun bedrijf.



Mariniers uit het Caribisch gebied trainen bij Amerikaanse collega's



ORANJESTAD — De Field Exercise (FTX) Caribbean Urban Warrior 21 is deze week van start gegaan op Camp LeJeune in de Verenigde Staten. Nederlandse mariniers uit het Caribisch gebied trainen de komende weken daar samen met Amerikaanse collega's. De militairen zijn te gast bij II Marine Expeditionary Forces (MEF), aldus een bericht op de Facebookpagina van Defensie Caribisch Gebied. Meerdere keren per jaar vinden er gezamenlijke trainingen plaats met Amerikaanse mariniers van de 2nd Marine Division in zowel de VS als in het eigen Caribisch Koninkrijksgebied. Dit stelt Defensie in het Caribisch gebied in staat de eenheden te trainen op een hoger niveau dan binnen het eigen gebied mogelijk is.

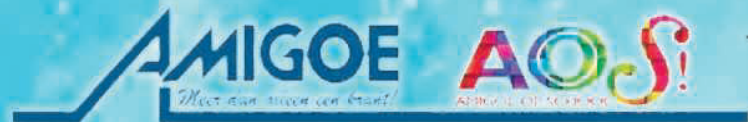
Nieuwe Locatie & Openingstijden



Amigoe Aruba is sinds kort verhuisd. Het nieuwe adres is Bilderdijkstraat 16, kantoor #3 (om de hoek, naast Fama Planea Aruba). Amigoe Aruba blijft serieuze preventiemaatregelen nemen om de gezondheid en het welzijn van onze klanten en collega's te beschermen.

Tot nader order is Amigoe Aruba van **8:00 uur tot 14:00 uur** open. Na 14:00 uur kunt u ons via email bereiken op:

Redactie arubaredactie@amigoe.com
Advertentie avisoaruba@amigoe.com
Abonnementen abonnementaruba@amigoe.com



Premier in gesprek met jonge meiden



ORANJESTAD — In het kader van de Internationale Dag van de Vrouw nodigde premier Evelyn Wever-Croes (MEP) afgelopen maandag een vijftal meisjes uit voor een bijeenkomst in de zaal van de ministerraad in Cocolishi. Daar konden de meiden met de premier in gesprek over wat hen zoal bezighoudt en haar alle vragen stellen die ze wilden. Na afloop kregen zij een oorkonde en een bloem om mee naar huis te nemen. In een bericht op sociale media meldt de premier dat het haar doel is om jonge meisjes te empoweren en hen ervan te overtuigen altijd in zichzelf te blijven geloven en positief te blijven.

224 deelnemers aan eerste schoolzwemcompetitie



ORANJESTAD — De sportorganisatie Instituto pa Bida Saludabel (Ibisa) organiseerde op zaterdag 6 en zondag 7 maart samen met zwemvereniging Aruba Aquatics Federation (AAF) de eerste zwemcompetitie van het jaar. Aan de competitie deden 122 meisjes mee en 102 jongens. Dit is volgens de organisatoren dankzij de negentien scholen die hun leerlingen stimuleren deel te nemen en hun school te representeren bij sportuitwisseling. De kinderen wisselden elkaar af en werden in groepen ingedeeld naar leeftijdscategorie en zwemdiscipline: breasstroke en freestyle in afstanden van 25 meter. Tijdens de finale op het einde van de twee zwemdagen stredden de beste zwemmers uit elke leeftijdscategorie en discipline tegen elkaar. Tijdens de wedstrijd volgde Ibisa de geldende coronaproTOCOLLEN. Ouders konden de competitie volgen via het Facebookkanaal van de organisatie. De uitslagen zijn te vinden op de Facebookpagina van Ibisa.



Bezoek onze website
www.amigoe.com

A golden heart stopped beating
A beautiful and charming smile is missing
But somehow more than ever your kind, warm
and loving memories will remain forever

Cu dolor na nos curason nos ta participa fayecimento di nos colega stima

Janine Maria Diaz – v/d Ham
25-2-1972 – 07-3-2021

Nos ta extende palabranan di mas profundo condolencia na su estimado esposo Jacinto Diaz, su yiunan Michaela y Joel, su keridissima mama, su rumannan y demas famia y conocinan.

Oportunidad pa condoleer lo ta diaranson, 10 di maart 2021, 7:00 pm – 9:00 pm na Royal Funeral Home
Acto di despedida lo tuma lugar diahuebs, 11 di maart 2021, 2:00 pm – 4:00 pm na Iglesia Maranatha

Cu nos kerida Janine sosega den brasa di Señor

Pa motibo di entierro Martijn Trading Co. Ltd.
lo ta sera henter dia diahuebs 11 di maart 2021



Televisieprogramma schenkt aandacht aan agricultuur

ORANJESTAD — Wie geïnteresseerd is in agricultuur en wat de regering doet om dit op het moment te stimuleren, kan vanavond kijken naar het televisieprogramma ‘Aruba Fuerte y Resiliente – Reactivando nos Economía’.

Dit betreft deel twee van het programma, vorige week werd er namelijk ook al op dit thema gefocust. Gasten die vanavond aan bod komen tijdens de show zijn Nathalie Maduro, hoofd van Santa Rosa, die haar ervaring met het planten van groenten en fruit gaat delen. Daarnaast komt Hubert Gibbs aan het woord over hetzelfde thema en Patricia



Foto: Kabinet Wever-Croes

Nathalie Maduro van Santa Rosa.

Mitton van 297 Farm die haar bedrijfservaring deelt tijdens de coronacrisis. Tot slot deelt James Ocalia zijn ervaring met onderwijs en

agricultuur. Het programma is vanavond te zien om zeven uur op TeleAruba en de Facebookpagina van Gabinet Wever-Croes.

Algemene rekenkamer neemt afscheid van Lay Hing de Kort-Yee

ORANJESTAD — In de laatste Kamervergadering heeft de Algemene Rekenkamer Aruba (ARA) afscheid genomen van het vaste lid Lay Hing de Kort-Yee. De Kort-Yee heeft zich tussen november 2017 en 23 februari jongsleden ingezet voor het behartigen van het burgerbelang, aldus de ARA in een persbericht.

Om de continuïteit van de ARA te garanderen, is de werving en selectie van een lid en respectievelijk plaatsvervangende leden, urgenter geworden, schrijft de ARA. Potentiële geschikte kandidaten die aan de gestelde voorwaarden van de Landsverordening Algemene Rekenkamer Aruba voldoen, voeren een assessment uit. Na ontvangst van dat resultaat, houdt de Algemene Rekenkamer met elk van de potentiële geschikte kandidaten een persoonlijk gesprek. Uit de assessments



en gevoerde gesprekken, zal blijken in hoeverre de Algemene Rekenkamer mi-

nimaal drie geschikte kandidaten aan de Staten kan voordragen. De ARA spreekt

de verwachting uit rond eind april een voordracht te kunnen doen.

Premier onderzoekt Arumil voor vrouwen

ORANJESTAD — Nu het Sociaal Vormingstraject (SVT) is opengesteld voor vrouwen, wil premier Evelyn Wever-Croes (MEP) de mogelijkheid onderzoeken of de Arubaanse Militie (Arumil) ook de deuren kan openen voor vrouwen.

De premier zat onlangs over dit thema rond de tafel met vertegenwoordigers van Arumil zelf, alsook vakbond Seppa. “Ons doel is Arumil te professionaliseren”, stelt Wever-Croes, waarna ze vervolgt: “Mijn wens is de mogelijkheid te creëren dat vrouwen ook een mogelijkheid krijgen binnen de Arumil. Waarom niet?”

Arumil valt samen met Curmil (de Curaçaose Militie) onder de Caribische Militie van het Nederlandse ministerie van Defensie. Zij worden tewerkgesteld voor Defensie Caribisch Gebied en werken in pelotons samen en vormen een gezamenlijke militaire opleiding. Onder de hoofdtaken vallen het uitvoeren van militaire operaties, verlenen van bijstand en noodhulpverlening, het bewaken en beveiligen van militaire kazernes en installaties en het uitvoeren van



Foto: Kabinet Wever-Croes

ceremoniële taken op Curaçao en Aruba. Tot op heden staat de Arumil en dus ook Curmil open voor mannen met de Nederlandse nationaliteit en een leeftijd tussen de 18 tot 24 jaar. Dit in tegenstelling tot de Neder-

landse Defensie, dat wel open staat voor vrouwen. Inmiddels is het SVT wel opengesteld voor vrouwen, daar schreef de Amigoe uitgebreid over. Twee vrouwelijke instructeurs zijn aangenomen om nu het manne-

lijke SVT om te vormen tot een vrouwvriendelijke variant die voor het eerst moet starten in augustus. Dit traject staat ook open voor vrouwen tussen de 18 en 24 jaar. Na het traject is het de bedoeling dat deze vrouwen

weer terug naar school gaan of een nieuwe baan kunnen vinden. Voor mannen is het mogelijk dat zij na het SVT kunnen doorstromen in de Arumil. Nog moet blijken of dit straks ook voor vrouwen geldt.

Breinbreker van de dag

Elke dag vindt u in de Amigoe op deze pagina een Sudoku. Plaats de cijfers 1 tot en met 9 zo in het diagram dat elk cijfer precies één keer voorkomt in elke rij en elke kolom. Elk van de cijfers 1 tot en met 9 moet ook precies één keer voorkomen in elk van de vetomrande 3-bij-3-vierkanten.

	6					1	
				1		5	6
5	8				7		
		4	5			2	
		3			6	9	
			8				9
6	1	8		4			
	7						2

DIFFICULTY RATING: ★★★★★☆

De oplossing voor de Sudoku staat op pagina 9 in deze krant.

Ingezonden

Nieuwe LWTF: Actueel of nu al achterhaald?

MET EEN onlangs bij de Staten ingediende wijzigingswet wil het kabinet onder meer het toepassingsbereik van de LWTF (Landsverordening voorkoming en bestrijding witwassen en terrorismefinanciering) uitbreiden naar omwisselplatforms en aanbieders van ‘waardeportemonnees voor virtuele valuta’. In het bijzonder moet daarbij de ‘omzetting van virtuele valuta naar reguliere (of fiduciaire) valuta niet ongemerkt kunnen plaatsvinden, aldus de wijzigingswet, waarin verder wordt uitgelegd dat terroristische organisaties of andere criminele groepen geld kunnen doorsluizen naar het reguliere financiële stelsel of binnen virtuele valutanetwerken, door overmakingen te verbergen vanwege de zekere mate van anonimiteit die zij op omwisselplatforms voor virtuele valuta genieten. De vraag is of de wijzigingen gelijke tred houden met het tempo van nieuwe technologische ontwikkelingen zoals virtuele valuta. De term ‘virtuele waarde’ kan worden beschouwd als de waarde van een zogenaamde virtuele munt (of virtuele valuta); een virtuele transactie ziet

toe op de overdracht van een dergelijke munt tussen partijen. De aankoop van een virtuele munt vindt plaats via fiat (fiduciare valuta zoals Euro, USD of AWG) of door het omwisselen van een virtuele munt naar een andere virtuele munt. In de media wordt vaak gesteld dat virtuele munten gebruikt kunnen worden voor het witwassen van gelden en terrorismefinanciering. Men zou dan ook verwachten dat het aanhouden en omwisselen van virtuele munten in de wijzigingswet beschouwd wordt als een hoog risicoactiviteit als gevolg waarvan verscherpt cliëntenonderzoek moet plaatsvinden. De wetgever is echter kennelijk van mening dat met virtuele munten niet meer witwasoperaties en terrorismefinanciering plaatsvinden dan met fiat, omdat een verscherpt cliëntenonderzoek ingeval van virtuele munten op voorhand niet benodigd is. Wellicht heeft dit ook te maken met het feit dat steeds meer toonaangevende partijen investeren in virtuele munten (Tesla) en accepteren als betaalmiddel (VISA). Daarnaast is het zo dat alle transacties in virtuele mun-

ten automatisch worden vastgelegd in een blockchain; op deze wijze is het voor opsporingsautoriteiten (in theorie) makkelijker om te achterhalen wie de betrokken partijen zijn bij een dergelijke transactie in vergelijking met een mogelijk frauduleuze transactie die plaatsvindt met cash geld. In de bestaande versie van de LWTF wordt gerefereerd aan locaties van beurzen waar de handel in financiële instrumenten (zoals aandelen en obligaties) plaatsvindt. In de gewijzigde versie waarbij virtuele munten worden geïntroduceerd wordt niet nader ingegaan op zogenaamde cryptobeurzen. De term omwisselplatforms in de wet lijkt onhandig gekozen, omdat het niet op alle cryptobeurzen mogelijk is om fiat te gebruiken voor de aankoop van virtuele munten. Beter gezegd: op de meeste cryptobeurzen is het niet mogelijk om fiat te storten; dat betekent dat men eerst naar een cryptobeurs moet gaan waar dat wel mogelijk is voordat de aangekochte virtuele munt naar de gewenste cryptobeurs verstuurd kan worden. Met andere woorden: niet alle cryptobeurzen

kwalificeren als een ‘omwisselplatform’. Het is echter van belang om deze beurzen op enigerlei wijze te betrekken in de LWTF indien het gaat om bewaren van virtuele munten. Men kan deze munten bewaren via een gecentraliseerde cryptobeurs, een gedecentraliseerde cryptobeurs, of in een wallet (bewaartportemonnee, op het internet of in een hardware vorm). De aandacht voor de verschillende wijzen van bewaring van virtuele munten speelt ook een rol in de schakel van virtuele transacties en daarmee gepaard gaande risico’s. Het toezicht op de verschillende wijzen van bewaring van virtuele munten is geen eenvoudige opgave, zeker omdat steeds meer handel in virtuele munten verloopt via gedecentraliseerde beurzen waarbij partijen met elkaar handelen via een zogenaamde ‘peer-to-peer’ verbinding in ‘slimme contracten’ zonder dat een tussenpartij nodig is. Het wijzigen van de LWTF is naar mijn idee een gemiste kans om virtuele munten nader te verduidelijken. Zijn deze munten ruilmiddelen, effecten, grondstoffen, of iets anders? In de ‘Lands-

verordening Toezicht Effectenverkeer’ worden virtuele munten niet genoemd als ‘effect’ wat wellicht betekent dat de wetgever virtuele munten anders wenst te classificeren. Met het introduceren van nieuwe voorschriften in de LWTF die toezien op virtuele munten zou het raadzaam zijn om meteen een vergunningplicht te introduceren voor partijen op Aruba die virtuele munten willen aanbieden, houden, opslaan en overdragen.

Dat de wetgever virtuele munten introduceert in de LWTF is een stap in de goede richting. De ontwikkelingen op technologisch gebied gaan echter razendsnel, hetgeen betekent dat de wetgeving in deze ontwikkeling zal moeten meegaan. Denk bijvoorbeeld aan het DEFI (Decentralized Finance) concept als gevolg waarvan tussenpartijen niet meer benodigd zijn. Men kan door gebruikmaking van de blockchain en ‘slimme contracten’ een hypotheek bij een aanbieder aan de andere kant van de wereld afsluiten in virtuele munten en de hypotheekschuld aflossen in virtuele munten. Ook

commerciële banken gaan mee in technologische ontwikkelingen: via een bank app is de betaalpas virtueel beschikbaar op het scherm van de mobiele telefoon en kunnen transacties snel uitgevoerd worden. Nu nog voornamelijk in fiat doch er zijn steeds meer banken die hun cliënten ook toestaan om virtuele munten aan te houden. Ik verwacht dat ook de commerciële banken op Aruba deze dienst op termijn zullen gaan aanbieden; de vraag is vervolgens op welke wijze zij invulling gaan geven aan een risico-gebaseerde benadering om witwassen en terrorismefinanciering te bestrijden ingeval van virtuele munten. Zo bezien zijn er niet alleen voor de wetgever en de toezichthouder nog een aantal vraagstukken. Ook de com-

merciële banken dienen zich te beraden hoe vanuit LWTF-perspectief om te gaan met virtuele munten. Dat een robuust juridisch raamwerk aanwezig moet zijn dat zowel witwassen als terrorismefinanciering bestrijdt spreekt voor zich. De wijzigingen in de LWTF zijn in dit opzicht een positieve ontwikkeling, doch de wetgever dient verder door te pakken. Niet alleen in de LWTF dienen verdere wijzigingen plaats te vinden om de aansluiting te behouden met technologische ontwikkelingen, dit geldt evenzeer voor de overige afzonderlijke landsverordeningen die van toepassing zijn op banken, verzekeraars, pensioenfondsen en trustkantoren.

DAVE COENEN, Aruba

De redactie van de Amigoe kan ingezonden brieven redactioneel bewerken, inkorten of besluiten om niet te plaatsen. Brieven mogen maximaal 600 woorden bevatten, ze moeten voorzien zijn van naam en woonplaats (worden in principe gepubliceerd) en adres en telefoonnummer (niet voor publicatie, maar ter verificatie). Anonieme brieven worden nooit geplaatst. Een geplaatste brief geeft de opvatting van de afzender weer en niet die van Amigoe. We accepteren alleen digitaal gestuurde brieven. Ons e-mail adres is: arubare-dactie@amigoe.com.

Politieke partijen willen ontheffing

Avondklok verbreekt politieke traditie op verkiezingsavond

WILLEMSTAD — De vervroeging van de avondklok heeft roet in het eten gegooid van de plannen van de partijen die op 19 maart aan de verkiezingen zullen meedoen. Traditiegetrouw wachten leden en aanhangers op de verkiezingsavond de uitslag af bij het partijgebouw. Maar door de vervroeging van de avondklok zal dat dit jaar niet mogelijk zijn.

De reden voor de vervroeging van de avondklok, van middernacht naar 22.00 uur, is de toename van het aantal coronabesmettingen op het eiland. In een reactie stelt MP-voorzitter Anthony Hollander dat zijn partij zich zorgen maakt over hoe het nu verder moet. “Het baart ons zorgen. Natuurlijk moet de volksgezondheid op de eerste plaats staan. Maar wij kunnen ons niet voorstellen dat wij de uitslag ieder apart in ons eigen huis moeten gaan volgen. Het moet toch mogelijk zijn om op deze avond in onze sede bijeen te komen? Daarbij zullen we rekening houden met alle voorschriften in verband met de coronapandemie, dus mét mondkapjes op en met inachtneming van social distancing. Wij hopen dat er voor deze dag een uitzondering kan worden gemaakt.”

Goede voorbeeld
Volgens MAN-campagneleider Eugène Cleopa moeten politieke partijen juist in deze tijd het goede voorbeeld geven. “De gehele gemeenschap maakt op dit moment moeilijke tijden door. Als partij kunnen wij het dan niet maken om ons dan niet aan de regels te houden. Het moet niet zo zijn dat wij een nacht willen vieren, opdat

enkele dagen later iedereen met het virus besmet is geraakt. Als partij hebben wij nog niet besloten hoe wij de afsluiting van de campagne, alsook de beleving op de verkiezingsavond, zullen gaan organiseren. Wij gaan ons hierop beraden. Wij blijven daarnaast in afwachting van de aangekondigde bijeenkomst van de Electorale Raad met alle partijen.”

De PNP maakt zich grote zorgen over het vervroegen van de avondklok en de maatregelen die in het verscheidt liggen. De partij zal morgen een bestuursvergadering over deze zaak beleggen. Partijvoorzitter en campagneleider Ramon Chong zet echter vraagtekens bij de noodzaak van de maatregelen. “Op sociale media gaan nu berichten rond over mensen die tegensprekende testresultaten hebben gekregen. Dat zorgt voor meer onduidelijkheid en plaatst vraagtekens bij deze maatregelen. Ik kan me niet voorstellen dat de partijen niet met hun sympathisanten bij hun sede bijeen mogen komen. Dit maakt deel uit van onze cultuur. We moeten niet toestaan dat onze politieke cultuur en traditie kapot worden gemaakt. Onze burgers

moeten in staat zijn om de Statenverkiezingen te vieren en om samen, rekening houdend met de coronavoorschriften, bijeen te komen.”

PAR-campagneleider Stephen Walroud benadrukt dat de avondklok symbolisch is voor het nieuwe normaal dat het eiland, maar ook de rest van de wereld, nu al een jaar meemaakt. “Het is een andere wereld geworden. Dit doet me denken aan oud en nieuw van afgelopen december. Iedereen had er moeite mee, maar ik realiseerde me dat we het niet meer konden vieren, zoals wij dat jaren hebben gedaan. Om middernacht wist je dat het nieuwe jaar was begonnen. Wij hebben het allemaal overleefd. Hetzelfde gaat nu op 19 maart gebeuren. Wij gaan stemmen en wachten thuis het resultaat af, en we zullen het weer allemaal overleven.”

De MFK hoopt dat er voor die ene avond een uitzondering kan worden gemaakt voor de deelnemende politieke partijen. Volgens partijvoorzitter Sithrey ‘Cey’ van Heydoorn heeft hij onlangs in een overleg tussen de partijen en de lokale autoriteiten een voorstel gelanceerd om op verkiezingsavond de kandidaten toe te staan bij een sede bijeen te komen. “Ik heb daar nooit een antwoord op gekregen en nu horen wij dat de avondklok is vervroegd. Het gaat ons om saamhorigheid. Het is een proces dat wij als kandidaten samen hebben doorlopen. Wij hopen deze

dag, de belangrijkste van de verkiezingen, samen te kunnen beleven.”

Raichel Sintjacob, politiek leider van Un Kambio pa Kòrsou, had gehoopt de uitslag van de verkiezingen in het partijgebouw in Brievengat te kunnen afwachten. “Maar dat gaat helaas niet door vanwege de vervroeging van de avondklok. Wij kunnen ons erin vinden, want we moeten voorkomen dat wij na de verkiezingsdag zoveel nieuwe besmettingen krijgen dat een lockdown noodzakelijk is.”

Un Kambio pa Kòrsou had voor de 19e al een opendag in haar sede gepland, maar dat gaat dus nu niet door. Sintjacob zegt dat hij de maatregelen wel heeft zien aankomen. “In de afgelopen weken hebben wij kunnen zien dat veel mensen samenkwamen in tal van openbare gelegenheden. Dus dat hebben wij wel zien aankomen. Ik heb aan de ene kant begrip voor deze mensen die maandenlang thuiszaten, maar ook voor de overheid die met deze maatregel een snelle stijging van het aantal besmettingen wil voorkomen.”

Wet Dierenwelzijn eindelijk aangenomen

WILLEMSTAD — De wet Dierenwelzijn die al sinds 2012 in de pijplijn zit, werd gisterochtend met der-tien stemmen voor en 0 tegen aangenomen. Het was dit jaar voor de vijfde keer dat behandeling van de wet voor aanname op de agenda van de Staten stond. Eerder kon niet, vanwege gebrek aan quorum.

Maar met de komst van Emmilou Capriles (PAR) lukte het gisterochtend wel. Aangevuld met twee pro-stemmen van Juniël Carolina en Gilbert Doran van oppositiepartij MFK. Want het hart van MFK slaat ook voor dieren, aldus Carolina, die met name dierenliefhebber Stanley Ignacio feliciteerde met de wet.

Voor Giselle Mc William (MAN) was het een kwestie van doorzetten. Ze nam het initiatief destijds over van de partij Pais. Met hulp van juristen werd de wet, waarin het welzijn van dieren alsook handhaving van regels hiervoor is uitgewerkt, verrijnd. Tot ook de adviesraden de verordening rijp achtte voor behandeling. Een wet die elk beschaafd land moet hebben, omdat het naar buiten immers wil uitdragen dat het ook het welzijn van dieren voor ogen heeft.

Mc William noemde vanmorgen dat met de wet

de huidige problematiek van loslopende honden op straat beter tegengegaan kan worden. De loslopende dieren kunnen verkeersongelukken veroorzaken, met als gevolg persoonlijke en financiële schade. Maar ook andere overlast, zoals het aanvallen van vee en de waarborging van de volksgezondheid in het algemeen om ziektes als rabïes te voorkomen, zijn met deze wet beter gegarandeerd. Maar dan moeten er wel meer klachteninspecteurs komen, want nu is er maar één. Verzoeken van Mc William aan de minister van Justitie om buitengewoon agenten van politie hiervoor in te zetten, zijn tot nu toe vergeefs.

Dierenbegrafplaats
MFK-lid Juniël Carolina vroeg specifiek naar de realisatie van een hondenbegrafplaats. Nu zijn er creatieve oplossingen bij Caracasbaai en St. Joris, maar er zou een waardige plek moeten zijn. Ook moest hij van Stanley Ignacio vragen naar een plek waar

met paarden gezwommen mag worden. Dat gebeurde vroeger nog wel bij Sta. Cruz maar dat leidde tot klachten van andere baaibezoekers. Volgens Mc William is de Dierenbescherming, die belast zal worden met de uitvoering van de wet, bezig met een stuk terrein om daar een *sanctuary* te kunnen bouwen. Niet alleen voor de opvang van zwerfhonden- en katten en resocialisatie. Het zou kunnen, zegt Mc William, dat er wellicht ook ruimte is voor een dierenbegrafplaats.

Gisette Seferina (PAR) noemde de eigen verantwoordelijkheid van de eigenaar van honden en paarden, die met hun dier in de natuur gaan wandelen en dus de poep moeten opruimen. Terwijl huisarts en MAN-Statenlid Yves Schoop het Cortisol-stresshormoon noemde, dat omhoog gaat als je een dier knuffelt. Tevens deed hij een oproep om een donatie te doen voor een functionerende dierenambulance. De uitgeruste bestelwagens die er nu is, heeft een technisch mankement en kan niet functioneren, omdat er geen fondsen voor zijn.

Curaçaohuis terug naar Badhuisweg

WILLEMSTAD — Het Curaçaohuis in Den Haag gaat weer verhuizen. Het pand aan de Prinsegracht 63-65 gaat in de verkoop. Met het geld worden de panden aan de Badhuisweg opgeknapt. Dat bevestigde de gevormachtigde minister Anthony Begina gisterochtend aan de Amigoe.

door Norman E. Serphos

Begina verklaarde gisterochtend heel secuur te werk te zullen gaan. “Er worden geen overhaaste beslissingen genomen, maar zoals het er nu naar uitziet kan in de zomer van dit jaar gestart worden met de renovatie van de oude panden aan de Badhuisweg.” Alles wordt volgens de gevormachtigde minister besproken en uitgevoerd met het ministerie van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP) op Curaçao dat belast is met de domeingronden die in het bezit zijn van de overheid.

Begina: “Het traject dat wij nu ingaan is het resultaat van een Statenvergadering waarin dit is overeengekomen. De motie van de Staten was om weer terug te gaan naar de oude situatie. Hopelijk kan het Curaçaohuis na het doorlopen van dit traject dan in februari 2022 weer haar intrek nemen in de ge-

bouwen aan de Badhuisweg. Ondertussen gaan wij het pand aan de Prinsegracht laten taxeren. Het werd toentertijd gekocht voor circa 2,5 miljoen euro.”

Krakers namen hun intrek in het gebouw nadat het enkele jaren geleden na de verhuizing verlaten werd achtergelaten door Marvelyne Wiels (PS) en het personeel. Inmiddels zijn de krakers na een rechtszaak uit het gebouw gezet en heeft een antikraakbeweging op verzoek van de regering haar intrek in het gebouw genomen. Zodra met de renovatie wordt gestart, zullen zij het gebouw volgens Begina verlaten.

Wiels
Over de panden aan de Wasenaarweg en de Badhuisweg is veel te doen geweest in 2014 en 2015 toen de toenmalige gevormachtigde minister Marvelyne Wiels zonder de juiste procedure te volgen overging tot aankoop van het

pand aan de Prinsegracht. De kantoren aan de Badhuisweg gingen op slot en het Curaçaohuis verhuisde naar de binnenstad.

Over deze hele gang van zaken is een vernietigend rapport verschenen, opgesteld door de Algemene Rekenkamer Curaçao (ARC). Wiels zou beslissingen hebben genomen zonder daarvoor bevoegd te zijn geweest. De rol van Wiels was toentertijd twijfelachtig. Zij ging in 2014 akkoord met de koopovereenkomst. Zo zou Wiels in 2013 een van de bewuste panden grondig hebben gerenoveerd, volgens een rapport van overheidsaccountant Soab voor een bedrag van 128.000 euro, omdat het niet aan haar persoonlijke eisen zou voldoen. Ondanks deze renovatie vroeg – en kreeg – zij in 2014 van het toenmalige kabinet-Asjes het mandaat om de panden te verkopen. De koopovereenkomst ging uit van een bedrag van 2,9 miljoen euro, maar dit was lager dan de taxatiewaarde volgens diverse rapporten die in de loop der jaren waren opgesteld. Deze hele gang van zaken bleek conform het onderzoek van de ARC onrechtmatig.

Land tegen Clean Air Everywhere Opnieuw uitstel uitspraak hof

WILLEMSTAD — Het vonnis dat gisteren uitgesproken zou worden in hoger beroep in de zaak van het Land tegen Foundation Clean Air Everywhere (CAE), is wederom uitgesteld. “De nieuwe datum is 6 april”, aldus persrechter Sigmar Carmelia gisterochtend desgevraagd.

De uitspraak stond oorspronkelijk op 12 januari gepland, toen op 9 februari en vervolgens op gisteren. Het vonnis van de drie hofrechters wordt met spanning afgewacht.

Het Land ging in hoger beroep tegen een eerdere uitspraak van het Gerecht in Eerste Aanleg van augustus 2019, waarmee stichting CAE en dertig bewoners

benedenwinds het Schottegatgebied in het gelijk werden gesteld. Het Land werd daarin grotendeels als ongelijkgestelde partij aangemerkt, omdat het onrechtmatig heeft gehandeld ‘door geen deugdelijk normenstelsel vast te stellen voor wat betreft de mate van luchtverontreiniging’.

“Door effectieve maatregelen gericht op de bescher-

ming van het privéleven en de woonomgeving achterwege te laten, en door onvoldoende informatie te verstrekken over de luchtverontreiniging en de risico’s daarvan, wordt het Land veroordeeld om er zorg voor te dragen dat vanaf 1 september 2020 bij het meetstation Kas Chikitu geen overschrijding plaatsvindt van de luchtkwaliteitsnormen voor zwaveldioxide (SO2) en fijnstof (Particulate Matter, PM). Dit, zoals vastgelegd in de World Health Organization (WHO)-richtlijnen”, aldus het vonnis toen waartegen de overheid in beroep ging.

Lening Island Finance na 25 jaar niet verjaard

WILLEMSTAD — Een lening die in 1995 was afgesloten bij Island Finance, is na een kwart eeuw nog niet verjaard. De klant die zich bij de rechter tegen het beslag op zijn uitkering had verzet omdat hij de lening niet inlost, ving onlangs met het verjaringsargument bot bij de kantonrechter in Rotterdam.

Het gaat om een klant (A) die destijds op Curaçao woonde, maar inmiddels in Nederland. De lening werd samen met een andere persoon (B) afgesloten en het betrof een bedrag van 10.553,76 gulden, dat in 36 maandelijkse termijnen van 293,16 gulden moest worden terugbetaald. Beide personen bleven echter in gebreke, waarop Island Finance een proces aan-

spande om het bedrag alsnog te vorderen en in 1997 van de rechter gelijk kreeg. Persoon A is vervolgens naar Nederland verhuisd. Op 24 november 2016 is namens Island Finance uit hoofde van het vonnis executoriaal derdenbeslag gelegd op de participatiewet-uitkering van persoon A. De kantonrechter overweegt dat van verjaring geen spra-

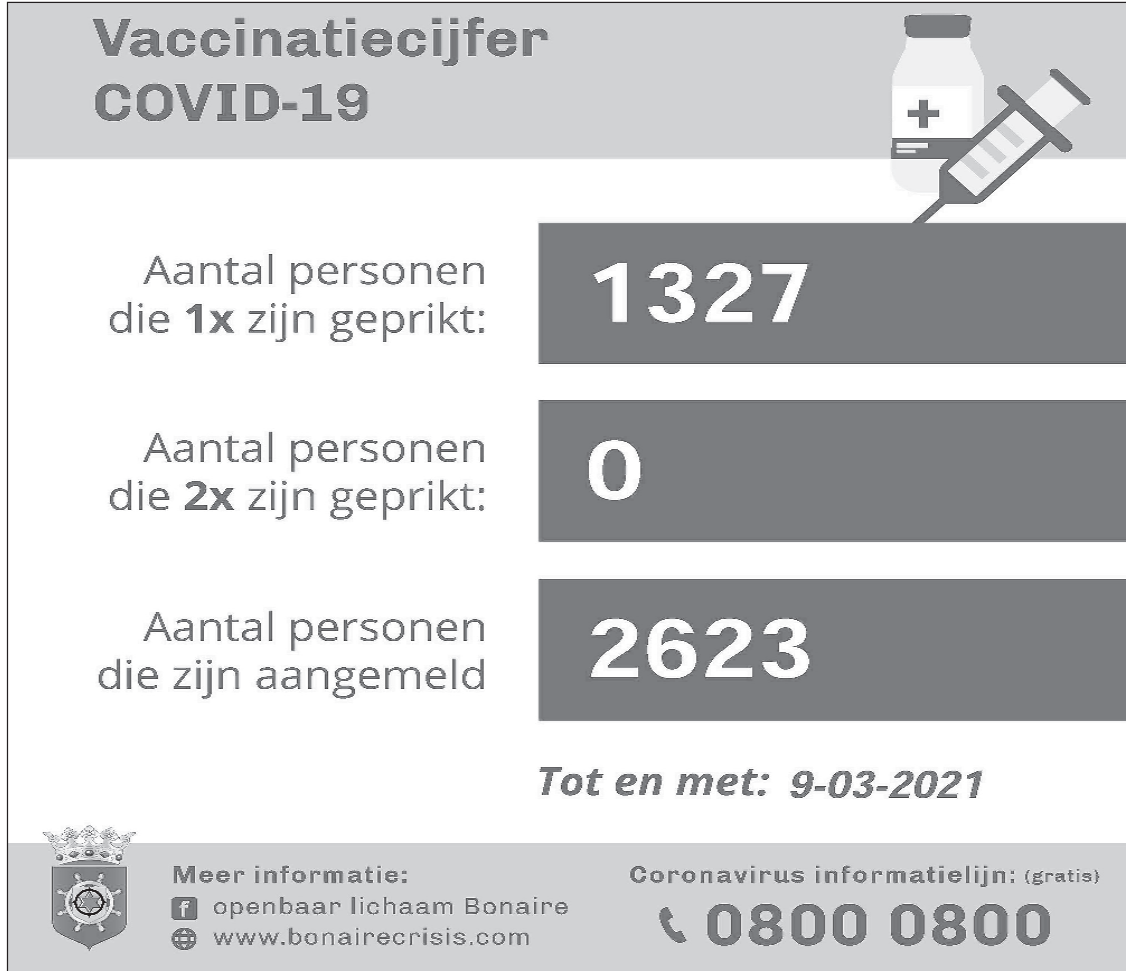
ke is. Dat is pas het geval na twintig jaar. Island Finance kreeg op 7 april 1997 gelijk van de rechter en was daarom, negentien jaar later, bevoegd tot tenuitvoerlegging van het beslag in 2016. Persoon A stelde ook dat de schone lei die hij in 2015 heeft gekregen in de weg staat van de executie van het vonnis. Hij heeft deze schone lei gekregen op grond van de Nederlandse Faillissementswet na het succesvol doorlopen van een schuldsaneringsregeling. Die schone lei houdt in dat de vorderingen niet aanzien waarvan de schuldsane-

ringsregeling werkt, voor zover deze onvoldaan zijn gebleven, niet langer afdwingbaar zijn. Maar buitenlandse schuldeisers zoals Island Finance zijn niet gebonden aan de Nederlandse Faillissementswet. Daarnaast is er geen beslag gelegd in strijd met de beslagvrije voet (het minimumbedrag dat je nodig hebt om te voorzien in levensonderhoud red.). Persoon A zal de lening dus moeten terugbetalen. En moet, als in het ongelijk gestelde partij, ook de proceskosten van Island Finance betalen van 622 euro.



WILLEMSTAD — De Samenwerkende Fondsen Cariben hebben in 2020 een bedrag van 937.217 gulden toegekend aan de Voedselbank Curaçao, oftewel de Stichting Hulp Aan Curaçao. Deze bijdrage was bestemd voor de aanschaf van de inhoud van voedselpakketten, zo maakt de organisatie nu bekend. De Samenwerkende Fondsen Cariben zeggen ontzettend blij te zijn dat zij juist in deze moeilijke tijden mensen hebben kunnen helpen. Vooral omdat het verlenen van acute noodhulp normaal gesproken niet tot hun werkterrein behoort. Bij wijze van uitzondering werd deze bijdrage aan de Voedselbank in 2020 toegekend in verband met de situatie die ontstond door de coronacrisis. De Samenwerkende Fondsen Cariben is een samenwerkingsverband van Fonds Sluyterman van Loo, Stichting RCOAK (Roomsche Katholiek Oude Armen Kantoor), Kansfonds, Stichting Kinderpostzegels Nederland en het Oranje Fonds.

Bonaire ontvangt 2e zending vaccins



Euro

In de plus

AMSTERDAM — De Amsterdamse AEX-index ging vandaag licht vooruit, mede dankzij een stevige koerswinst van Just Eat Takeaway. Het bedrijf achter Thuisbezorgd.nl profiteerde vorig jaar van de strenge coronamaatregelen en boekte flink meer omzet.

Just Eat Takeaway dikte 3 procent aan. Ondanks het coronasucces leed de maaltijd-bezorger wel een jaarverlies door forse investeringen in de uitbreiding van de organisatie. Voor 2021 rekent Topman Jitse Groen op een verdere versnelling van de ordergroei.

De stemming op de Europese aandelenbeurzen was terughoudend na de recente herstelrally. De hoofdingex op Beursplein 5 noteerde rond het middaguur 0,1 procent in de plus op 676,05 punten. De MidKap daalde een fractie tot 984,57 punten. De beurzen in Frankfurt en Parijs wonnen tot 0,4 procent. De graadmeter in Londen verloor 0,1 procent.

De euro stond op 1,1892 dollar, tegen 1,1885 dollar een dag eerder. Een vat Amerikaanse olie werd 0,2 procent duurder op 64,12 dollar. Een vat Brent-olie kostte een fractie meer op 67,53 dollar.

Tokio

Hoger

TOKIO — De Japanse tech-bedrijven werden vandaag opgepikt op de beurs in Tokio, na de recente koersverliezen in de sector. De forse winst van van de Amerikaanse tech-graadmeter Nasdaq wakkerde daarbij de kooplust van beleggers aan. Grote Japanse investeringsmaatschappijen namen daarentegen wat winst in andere sectoren voor het sluiten van de boeken. In Japan loopt het fiscale boekjaar eind deze maand af.

De Nikkei in Tokio eindigde uiteindelijk een fractie hoger op 29.036,56 punten. Robot-maker Fanuc, technologieconcern Sony en de fabrikant van elektromotoren Nidec behoorden tot de sterkste stijgers met winst tot 3,6 procent.

De andere graadmeters in de Aziatische regio lieten een gemengd beeld zien. De hoofdingex in Shanghai noteerde tussentijds 0,1 procent in de plus. Een sterker dan verwachte stijging van de Chinese producentenprijzen in februari wakkerde de hoop aan op een robuust herstel van de op een na grootste economie ter wereld. De consumentenprijzen namen vorige maand opnieuw af. De Hang Seng-index in Hongkong daalde 0,1 procent.

Wall Street

Plussen

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag met plussen geopend. Vooral het lager dan verwachte inflatiecijfer over de maand februari zorgde voor enige opluchting. Beleggers lijkten wat meer gerustgesteld toen bleek dat er geen sprake was van een inflatiepiek nu de economie aan kracht blijft winnen. De blik van beleggers is verder gericht op het Huis van Afgevaardigden, waar later wordt gestemd over het crisisteunpakket van 1,9 biljoen dollar.

De Amerikaanse inflatie steeg vorig maand met 1,7 procent op jaarbasis. Daarmee ligt de geldontwaarding op het hoogste niveau in een jaar, gestuwd door de hogere energieprijzen. De Nasdaq ging kort na opening dik 1 procent omhoog tot 13.210 punten, na een dag eerder nog 4 procent te hebben gewonnen. De Dow-Jonesindex won 0,9 procent tot 32.092 punten en de brede S&P 500 steeg 0,6 procent naar 3900 punten.

Lockdowns nemen hap van 25 procent uit Nederlandse kantorenmarkt

AMSTERDAM — De coronacrisis heeft de markt voor kantoren een aanzienlijke klap toegebracht. Nadat thuiswerken de norm was geworden, hadden werkgevers in Nederland even geen behoefte aan nieuwe werkplekken voor hun personeel. Via leden van makelaarsvereniging NVM werd daardoor een kwart minder kantoorruimte verkocht of verhuurd.

Doordat er amper interesse was op de kantorenmarkt wachtte eind 2020 nog altijd 5,3 miljoen vierkante meter aan kantoorruimte op een nieuwe koper of

huurder, schrijft de NVM in zijn jaarrapport over commercieel vastgoed. Dat is ongeveer even veel als in het voorgaande jaar en staat gelijk aan 11,5 procent van

de totale voorraad aan kantoren. Opvallend genoeg verkochten en verhuurden NVM-makelaars ongeveer even veel winkelruimtes als in 2019, ondanks gekelderde verkoopprijzen van veel winkeliers tijdens de pandemie. Waar makelaars in de Randstad minder winkelpanden konden slijten, steeg de verhuur en verkoop in Noord-Brabant en Overijssel. De leegstand van winkelpanden nam

zelfs licht af, mede doordat veel van vastgoed een andere bestemming kreeg. De NVM wijst er wel op dat op veel plekken de huren omlaag gingen, ook op prominente locaties zoals de Kalverstraat en Leidsestraat in het centrum van Amsterdam.

Lockdowns zorgden ook voor een hausse aan onlinebestellingen. Dit leidde tot meer verkoop- en

verhuurtransacties van bedrijfsruimtes als productie- en distributiehallen, waarbij vastgoed voor logistiek goed was voor vier op de tien deals. Het totale oppervlakte dat daarmee gemoeid ging was wel iets kleiner dan een jaar eerder, schrijft de NVM. Bij de branchevereniging is bijna 90 procent van alle makelaars in commercieel vastgoed aangesloten.

Sportmerk Adidas leefde weer op in najaar 2020

HERZOGENAURACH — Sportkledingmerk Adidas heeft zich in de laatste drie maanden van vorig jaar hersteld van de coronacrisis. Als wisselkoerseffecten niet worden meegerekend, groeide de omzet van het Duitse label licht ten opzichte van dezelfde periode een jaar eerder. Dit gebeurde ondanks de opleving van het coronavirus in Europa en Noord-Amerika.

In het vierde kwartaal verkocht Adidas voor 5,5 miljard euro aan sportschoenen en -shirts en andere items. Dat is weliswaar minder dan de 5,8 miljard euro een jaar eerder, maar gecorrigeerd voor het ongunstige effect van de sterke euro ging het om 1 procent groei.

De omzet in het vierde kwartaal steeg in bijna alle regio's waar het merk actief is. Alleen in Europa, waar door nieuwe lockdowns onder andere Duitse winkels dicht moesten, was sprake van 6 procent krimp.



In heel 2020 daalde de omzet met 16 procent tot net geen 20 miljard euro. De opleving in het najaar kwam voor een groot deel voor rekening van de onlineverkoop, die vorig jaar met meer dan de helft toenamen tot ruim 4 miljard euro. Voor 2021 heeft top-

man Kasper Rørsted hoge verwachtingen, want hij rekent op omzetgroei tussen de 15 en 19 procent. De jaarwinst viel hard terug tot 443 miljoen euro, 78 procent minder dan in 2019. Dat kwam door de extra kosten die geannuleerde orders, grotere voorraden

en de verzending van online gekochte kleding met zich meebrachten. Daarnaast moest Adidas afschrijven op zijn dochtermerk Reebok. Onlangs werd bekend dat Duitse concern van dit merk af wil en investeerders polst voor een overname van Reebok.

Fortnite-maker sleept Google ook in Australië voor de rechter

CARY — Epic Games, het bedrijf achter het populaire computerspel Fortnite, heeft een nieuw front geopend in de juridische strijd tegen Google. De maker van videogames heeft ook in Australië een aanklacht ingediend tegen de vermeende concurrentievervalsing binnen de appstore van Google.

De rechtszaak volgt op vergelijkbare rechtszaken die Epic Games heeft aangespannen tegen Google en Apple in de Verenigde Staten, de Europese Unie en het Verenigd Koninkrijk. Kern van de klacht is dat de twee techconcerns ontwikkelaars van apps

dwingen een deel van hun inkomsten af te staan.

Voor apps die via de App Store of Google Play worden gedownload verplichten respectievelijk Apple en Google namelijk dat hun eigen betalingssysteem wordt gebruikt als er binnen die apps aankoo-

pen worden gedaan. Bij Epic Games zijn dat bijvoorbeeld muntjes die spelers van schietspel Fortnite kunnen kopen. Daarover rekenen de twee technologiebedrijven, die samen besturingssystemen leveren voor veruit de meeste smartphones, commissies tot wel 30 procent.

Anders dan Apple, laat Google het binnen zijn besturingssysteem Android nog wel toe apps via andere dan zijn appstores te downloaden. Maar in de nieuwe aanklacht stelt Epic Games dat Google dit 'ontsteltend moeilijk maakt', waarmee de

zoekmachinemaker wetten voor consumentenbescherming zou schenden.

De reeks rechtszaken van Epic Games tegen Apple en Google volgde op de verwijdering van Fortnite uit hun downloadwinkels. Het videospellenbedrijf staat niet alleen in zijn klachten over het commissiebeleid binnen appstores. Zo vinden onder meer Spotify, Facebook en een groep mediabedrijven als Bloomberg, The New York Times en Disney dat Apple iets moet doen aan de commissies voor betalingen binnen zijn appstore.

Boeing krijgt sinds lange tijd weer meer orders dan annuleringen

NEW YORK — Boeing heeft voor het eerst in lange tijd weer een positieve orderontvangst. De vliegtuigbouwer meldt dat het in februari 82 nieuwe bestellingen kreeg. Het is voor het eerst sinds november 2019 dat het aantal nieuwe bestellingen voor verkeersvliegtuigen de annuleringen overstijgt.

Hoewel er nog steeds veel orders worden geannuleerd, zegt het bedrijf toch voor februari te kunnen rekenen op 31 nieuw te bouwen toestellen. Boeing doet het daarmee beter dan de Europese rivaal Airbus, dat vorige maand 92 bestellingen zag wegvallen tegenover 11 nieuwe orders.

De Amerikaanse vliegtuigbouwer heeft al langer last van tegenvallende orders, onder meer door de coronacrisis. Het reisverkeer is nog

lang niet op hetzelfde niveau als voor de coronapandemie. Nog altijd gelden reisbeperkingen en worstelen luchtvaartmaatschappijen met een enorme krimp van het aantal reizigers vanwege de virusuitbraak.

Crashes

Daarvoor had Boeing last van het aan de grond zetten van de 737 MAX. Dit type toestel kon bijna twee jaar niet vliegen wegens veiligheidsredenen na twee crashes waarbij honderden mensen om het leven kwamen.

Boeing kreeg onlangs nog een order van United Airlines voor 25 vliegtuigen van de 737 MAX. Diverse luchtvaartautoriteiten hebben de afgelopen tijd toestemming gegeven om weer met het type te vliegen, waaronder ook de Europese luchtvaartautoriteit EASA.

Recordverlies voor luchtvaartmaatschappij Cathay Pacific

HONGKONG — Luchtvaartmaatschappij Cathay Pacific Airways uit Hongkong heeft vorig jaar een recordverlies geleden als gevolg van de coronapandemie. Door strenge reisrestricties vervoerde het bedrijf bijna 87 procent minder passagiers dan een jaar eerder.

Door de gekelderde passagiersaantallen leed het bedrijf een verlies van 21,6 miljard Hongkongdollar, omgerekend ruim 2,3 miljard euro. De omzet daalde met 56 procent tot 46,9 miljard Hongkongdollar. Alleen de inkomsten uit vrachtluchten namen tijdens de pandemie toe.

Ook dit jaar blijft een groot deel van de reizigers weg, verwacht voorzitter Patrick Healy van Cathay Pacific. Doordat in de eerste helft van 2021 nog veel coronamaatregelen van kracht zijn, rekent de luchtvaartmaatschap-

pij dit jaar slechts de helft van de beschikbare capaciteit te gebruiken. Daarbij gaat het concern ervan uit dat vaccinatiecampagnes tegen het coronavirus succesvol zijn. Naar verwachting duurt het nog tot 2024 voordat de vraag naar vliegreizen weer is hersteld tot op het niveau van voor de wereldwijde virusuitbraak.

Om Cathay Pacific overeind te houden schoot de overheid van Hongkong te hulp om een stevige kapitaalinjectie mogelijk te maken. Wegens de crisis moest Cathay Pacific ook 8500 banen schrappen en dochtermerk Cathay Dragon opheffen. De arbeidsvoorwaarden voor overgebleven cabinemedewerkers en piloten versoberden. De reorganisatie heeft volgens Cathay Pacific voor veel lagere kosten geleid. Toch verbruikt het concern iedere maand nog altijd meer dan dat er binnenkomt.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	10-Mar				10-Mar		
DOW JONES	32.106,27	0.86%		AEX	677,95	0.42%	
S&P 500 INDEX	3.895,01	0.50%		ARCELOMITTAL	20,68	-1.85%	
NASDAQ	13.140,07	0.51%		AEGON NV	4,24	-1.33%	
AMAZON.COM INC	3.062,97	0.00%		KONINKLIJKE AHOL	22,99	1.73%	
APPLE INC	120,04	-0.86%		AKZO NOBEL	93,56	-4.30%	
BAIDU INC-SP ADR	253,20	-4.19%		ASML HOLDING NV	446,30	-0.75%	
BERKSHIRE HATH-B	263,33	1.66%		DSM (KONIN)	144,30	0.91%	
BOEING CO/HE	236,78	2.68%		HAL TRUST	138,00	-0.74%	
CITIGROUP INC	72,12	1.53%		HEINEKEN NV	91,10	1.27%	
COCA-COLA CO	50,93	0.14%		ING GROEP NV	10,31	-0.64%	
COSTCO WHOLESALE	321,50	0.85%		KPN (KONIN) NV	2,94	2.55%	
WALT DISNEY CO	196,26	0.90%		KONINKLIJKE PHIL	47,55	3.16%	
3D SYSTEMS CORP	26,28	1.04%		RANDSTAD NV	60,04	0.70%	
EBAY INC	54,86	-2.33%		ROYAL DUTCH-SHA	18,47	0.92%	
FACEBOOK INC-A	265,30	-0.17%		TOFTOM NV	7,93	1.02%	
GENERAL ELECTRIC	13,19	-5.79%		TOTAL SE	41,20	1.32%	
ALPHABET INC-A	2.037,20	-0.15%		UNILEVER PLC	46,05	0.71%	
HP INC	30,09	-0.03%		W.P. STEWART HOL	735,09	2.04%	
HOME DEPOT INC	264,93	-0.01%		SCOTIA FUNDS			
INTEL CORP	62,86	0.30%		FUNDS			
JOHNSON&JOHNSON	158,92	0.77%		MONEY MARKET	13,5886	0.00%	9-Mar
MICROSOFT CORP	234,34	0.24%		US DOLLAR BOND	2,9411	-2.28%	
PROCTER & GAMBLE	127,39	0.96%		GLOBAL EQUITY	3,4186	0.05%	
ROYAL DUTCH-ADR	43,97	1.78%		US EQUITY	19,5866	0.89%	
STARBUCKS CORP	108,43	1.76%		CANADIAN EQUITY	3,0925	3.74%	
TWITTER INC	66,81	-1.05%		FUNDS			
WALMART INC	129,76	0.67%		BSF DEFENSIVE	122,14	0.27%	9-Mar
EXCHANGE TRADED FUND				BSF CONSERVATIVE	113,84	0.42%	
ALERIAN MLP - AMLP	31,42	1.42%	10-Mar	BSF MODERATE	143,03	0.58%	
ISH GBL HY BD - GHYG	49,97	0.06%		BSF AGGRESSIVE	166,65	0.91%	
ISH IBOXX HY BD - HYG	86,22	0.13%		BGF MULTI ASSET INC	10,19	0.20%	
ISH SELECT DIV - DIVY	112,25	0.74%		BGF GBL ALLOCATION	73,61	0.62%	
ISH MSCI EMKT - EEM	53,22	-0.58%		BGF USD CORE BOND	17,82	-0.06%	
ISH MSCI PAC - EPP	50,36	-0.40%		BGF FIX INC GBL OP	15,63	0.06%	
ISH RUSSELL - IWV	234,39	0.58%		BGF USD HI YIELD BND	37,68	-0.11%	
ISH S&P 500 - SPY	63,54	0.35%		CURRENCIES			10-Mar
ISH EUROPE - IEV	49,89	0.36%		YENUSD	108,5300	0.05%	
INVESCO QQQ TRUS	312,85	0.37%		EURUSD	1,1904	0.03%	
INVESCO DB COMMO	17,15	0.12%		CANUSD	1,2643	0.04%	
SPDR S&P INT DIV-DWX	37,47	0.40%		GBPUSD	1,3898	0.04%	
SPDR S&P MID 400	469,73	1.09%		COMMODITIES			10-Mar
SPDR S&P 600 SMA	97,26	1.95%		OIL WTI	64,53	0.81%	
VANGUARD REIT - VNQ	88,42	0.26%		GOLD	1717,20	0.06%	
WSDOWTR JAP H EQ-DXJ	59,61	0.33%		SILVER	26,00	0.25%	
				WHEAT	643,50	-1.98%	
Source Bloomberg							

A Standard Of Excellence Since 1916



MADURO & CUIEL'S BANK

Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center | Schottegatweg (oost) z/n
P.O.Box 305 | Curaçao | Tel 466 1818 | Fax 466 1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com | website: www.mcb-bank.com/pbis

BENU-apothekers en DA-drogist gaan samenwerking aan

ORANJESTAD – BENU en DA bundelen de krachten en zijn een samenwerking aangegaan voor wat betreft de BENU Botica’s op Aruba en Curaçao. De organisaties verwachten hiermee beter in te kunnen spelen op de behoeftes van de consumenten, een breder assortiment tegen scherpere prijzen aan te kunnen bieden en een betere winkelervaring.

DA is onderdeel van Super Retail Holding en BENU is onderdeel van de Visser Pharma Group. De Visser Pharma Group is al meer dan vijftig jaar actief als apotheker op de eilanden en is met drie farmaceutische import- en distributiebedrijven en twaalf Botica’s op Aruba, Curaçao en Sint Maarten uitgegroeid tot een belangrijke speler in de zorgsector. Super Retail Holding is meer dan 21 jaar actief in de retailsector op de ABC eilanden met zeven verschillende winkelformules en heeft in totaal zeventien retailwinkels.

De samenwerking houdt in dat BENU alle medicijnen en artikelen die vrij verkrijgbaar zijn gaat verzorgen en dat DA alle lichaamsverzorgingsartikelen en alle handverkoop voor zijn rekening neemt, inclusief het DA-huismerk. Zo ontstaat er een DA-winkelbeleving en een BENU-apothekers gedeelte in één winkel. Daarnaast draaien de nieuwe DA's mee met de bestaande DA-folderacties en wordt er gezamenlijk ingekocht. Op deze manier vullen de twee formules elkaar feilloos aan en zijn in staat om een betere winkelervaring aan te bieden. Uiteindelijk zullen zes BENU-vestigingen Aruba (drie op Curaçao) worden omgezet naar dit winkelconcept.

De eerste BENU-DA winkelcombinatie is vanaf maandag 1 maart open en is op Bubali 72 (tegenover Cheng's Supermarkt) te vinden. Op maandag 8 maart is de tweede BENU-DA winkelcombinatie in Trupiaal (naast Subway Ponton) opengegaan en het derde filiaal gaat in april open. Vergeet niet dat je bij alle aankopen in de nieuwe winkelcombinatie DA-BENU, Fun Miles kunt ontvangen!



Setar draagt bij aan digitale kennis voor 60-plussers

ORANJESTAD – Telecommunicatiebedrijf Setar is verheugd een samenwerking aan te gaan met Fundacion Movimento ta Bida om het project ‘Hunto Grandi, Grandi Hunto’ voor een grote groep zestigplussers op Aruba te realiseren.

Het project dat vorig jaar oktober startte werd goed ontvangen en de laatste maanden toonde een grote groep zestigplussers veel interesse voor digitale technologie en de kennis daarvan. Tijdens een evenement van Fundacion Movimento ta Bida dat dinsdag 2 maart bij Cas di Cultura werd gehouden, heeft Setar samen met verschillende bedrijven en instanties informatie en hulp aan de aanwezigen aangeboden.

Setar deelde ook belangrijke informatie zoals online betaling van facturen, hoe de Self-Service Kiosk werkt, ‘MiSetar’ en over de verschillende pakketten voor zestigplussers zoals Setar Complete 60+ en Postpaid U 60+ met de aanwezigen. Tot slot werd de nieuwe betalingsapp Pay.aw uitgelegd met alle gemakken die de app te bieden heeft, zoals onmiddellijk betalen en zonder contant geld producten kopen en verkopen.

Vanaf het begin van dit project voelde Setar de behoefte en het belang om de digitale kennis met de zestigplussers op Aruba te delen. Vooral tijdens het laatste jaar tot heden met de coronacrisis is digitale kennis erg van belang.



Belangrijke nummers

Centraal Politie	100
Brandweer	911
Politie O'stad	102
Politie San Nicolaas	104
Politie St Cruz	105
Politie Noord	107
Telefon pa Hubentud	131
Tipline Politie	11141
Ziekenhuis	527-4000
Dierenarts	585-0400
Elmar centraal	523-7100
Elmar storing	523-7147
WEB Aruba	525-4600
SETAR	525-1000
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—Oranjestad—	
Ambulance	582-1234
BGD Oranjestad	527-2782
Veterinaire Kliniek	582-1720
Animal Shelter	582-1623
— San Nicolaas—	
Ambulance	584-5050
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolaas	527-2782
Serimar	584-5080
— Botica —	
4 Centro Medico	584-5794
Alco	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	6408443 ext 101
Kibrahacha	583-4908
Maria	6408443 ext 301
Noord	6408443 ext 201
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolaas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	6408443 ext 401
Trupiaal	583-8560

Huisartsen

Dienstdoende huisartsen

Huisarts nachtdienst -
Oranjestad
Huisartsenpost Hospitaal
527-4580

Dienstdoende apotheken
Apotheek nachtdienst San
Nicolaas
Botica Seroe Preto
640-8443 Ext. 401

Huisarts nachtdienst -
San Nicolaas
Centro Medico
San Nicolaas
10 Mrt. 2021 - Dr. Boderie

Apotheek nachtdienst
Oranjestad
Botica Oduber
582-1780

Het weer

DONDERDAG 11 MAART 2021			
Gedeeltelijk bewolkt met kans op regen. Wind uit het Oost tussen 22 en 33 km/u.			
Max Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
30°	34°	22 km/u	3%
Zonsopgang	Zonsondergang	UV index	
06:50	18:50	10 v/d 10	
DONDERDAGAVOND			
Gedeeltelijk bewolkt met wind uit het Oost tussen 19 en 32 km/u.			
Min Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
25°	27°	19 km/u	2%
Maansopgang	Maansondergang		
05:44	17:37		

Oplossing sudoku 10 maart

3	6	2	4	5	9	8	1	7
9	4	7	3	1	8	5	6	2
5	8	1	2	6	7	4	3	9
1	9	4	5	8	3	2	7	6
7	2	6	1	9	4	3	8	5
8	5	3	7	2	6	9	4	1
2	3	5	8	7	1	6	9	4
6	1	8	9	4	2	7	5	3
4	7	9	6	3	5	1	2	8

COLOFON

Uitgeverij:
Amigoe Aruba N.V.
Amigoe op School
Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368

Directie:
Michael Voges
mvoges@amigoe.com
Grecia Willems
gwillems@amigoe.com

Redactie:
Melissa Stamper (eind redacteur)
Nadine Salas
Ariën Rasminj
Bobby Spier
Carina Wever
Jan Jager
arubaredactie@amigoe.com

Advertentie verkoop
Amigoe Krant:
Zulma Kock
avisoruba@amigoe.com

Amigoe op School:
Tiziana La Torre
aosaaruba@amigoe.com

Administratie Amigoe Krant:
Rushilene Lejuez
admiraruba@amigoe.com

Administratie Abonnement:
Zulaika Kelly
abonnementaruba@amigoe.com

Distributie en klachten over bezorging:
Zulma Kock
abonnementaruba@amigoe.com

Printer:
Caribbean Speed Printers NV Aruba

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag
8:00 am – 4:30 pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank
#20651903
Banco di Caribe # 81027801
RBC #100031723
Aruba Bank # 6000400190

Negen tips om je tiener te leren beter met stress om te gaan

Wat kunnen tieners doen die het te druk hebben? En wat kunnen ze nu leren om straks beter met stress om te gaan? Het gaat hierbij om de houding tegenover een overvloed aan mogelijkheden in een prestatiegerichte samenleving, waarin het lastig is geworden tot rust te komen. Hoe kun je je tiener helpen de vaardigheden te leren, die nodig zijn om stress de baas te blijven? Wij geven je 9 tips!



Leer je kind plannen

Overzicht geeft rust. Neem met je kind één of twee keer per week het huiswerk voor de komende week door, en laat je kind een planning maken op welke dag het wat gaat leren. Pak de lesstof er vast bij: om hoeveel bladzijden gaat het en waar gaat de stof over? Welke aantekeningen horen erbij? Bespreek ook op welk moment van de dag je kind huiswerk wil maken. Ook vlijtige kinderen hebben uitstelneigingen. Gevolg: ze gaan te laat slapen en raken vermoeid. Dat heeft de dag erna weer een nadelig effect op hun concentratie en weerstand tegen afleiding. Check ook of er in het huiswerkschema tijd overblijft voor ontspanning. Handig: het boek ‘Plannen met Pubers’ van Angelique Gerretsen en Petra Daemen. Dit praktisch boek geeft je een compleet overzicht van de manier waarop pubers leren hoe je structuur aanbrengt in het dagelijks leven met bijgeleverde huiswerk- en toets planners.

Leer je kind één ding tegelijk te doen

Concentratie is voor kinderen nog nooit zo moeilijk geweest. Als ze voor een wiskundeopgave de mail van de leraar moeten checken, moeten ze tegelijkertijd weerstand bieden aan alle Snapchats en WhatsApps die voorbijkomen. Zo wordt huiswerk maken een brij van halfhartig leren, halfhartig op social media reageren. Laat je kind de telefoon wegleggen wanneer het huiswerk gepland heeft.

Leer je kind pauze nemen

Na het huiswerk maken even niksen, even de aandacht eraf. Thee maken, wat eten, een stripje lezen. Dat geeft de hersens lucht.

Zorg voor afwisseling

Wie heeft er iets aan hoogvliegers die na een paar jaar werken al opgebrand zijn, omdat ze niet geleerd hebben van hun inspanningen te herstellen? Ondersteun bezigheden die niks met school te maken hebben. Zoals tijd met vrienden, uitgaan en sporten. Het is niet alleen belangrijk om te ontspannen, het zijn ook belangrijke elementen in de persoonlijke ontwikkeling van je opgroeiende kind.

Zorg voor focus

Gitaarles, leren zingen, op een vechtsport – een ruime portemonnee maakt het mogelijk. Maar beperk je kind liever tot wat minder activiteiten, waarbij het over de jaren heen langzaam nieuwe vaardigheden leert. Het geeft meer voldoening om zich gedurende langere tijd in iets te ontwikkelen.

Leer je kind ‘nee’ zeggen

Tieners hebben net als volwassenen tegenwoordig wel honderd manieren om hun kostbare tijd mee te vullen. Kritisch zijn, is het motto. Door ‘nee’ te zeggen tegen het één, wordt het andere mogelijk.

Zorg voor verveling

Kinderen zouden niet steeds ‘aan’ moeten staan. Tijd zonder entertainment, zonder taken en beeldschermen, zorgt dat kinderen beter van stimuli kunnen herstellen en stimuleert het creatieve denkvermogen. En juist dat is tegenwoordig een kostbaar goed.

Waak voor perfectie

De valkuil van deze tijd is dat kinderen in te veel domeinen de lat te hoog te leggen. Of het nu gaat om goed scoren op school, een afgetraind lichaam of het imago op social media. Soms speelt onzekerheid hierbij een rol. De nadruk kan beter liggen op het plezier dat je kind ergens in kan hebben. Kinderen zijn zichzelf door sociale media op een te jonge leeftijd aan het promoten, dit kan spanning geven. Als je kind niet steeds online zichtbaar is, ervaart het ook niet steeds de druk om cool te zijn.

Geef het goede voorbeeld

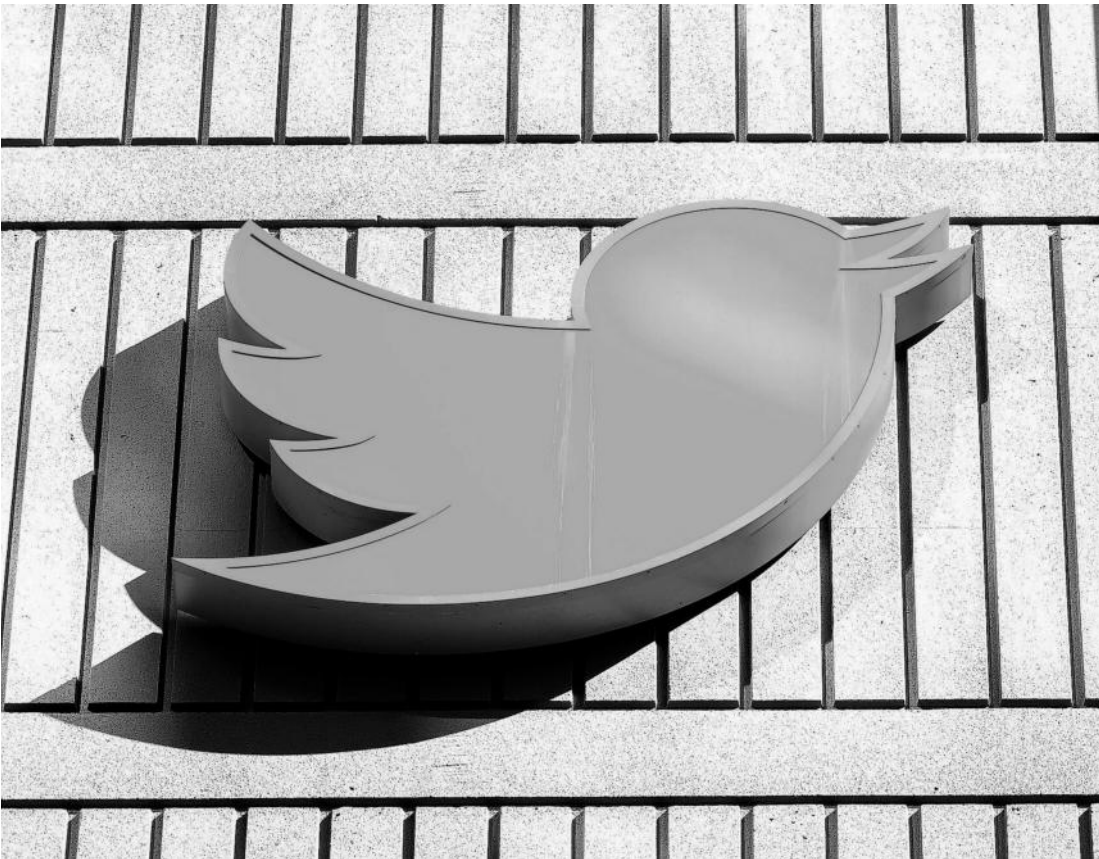
Als je als ouder zelf niet voordoet wat je je kind wilt aanleren, dan is de kans van slagen nihil. Kinderen leren van wat ze hun ouders zien doen, niet van wat ze zeggen!

Rusland pakt Twitter aan na kritiek op ‘illegale content’

MOSKOU — Russische twitteraars kunnen te maken krijgen met lange laadtijden door nieuwe maatregelen van de overheid. Internetwaakhond Roskomnadzor zegt dat de berichtendienst heeft nagelaten om illegale content te verwijderen. Daarom wordt de snelheid van Twitter in Rusland bewust vertraagd, bericht nieuwssite *Moscow Times*.

Roskomnadzor zegt dat de maatregel is genomen om ‘Russische burgers te beschermen en de internetdienst te dwingen zich aan Russische wetgeving te houden’. De toezichthouder maakte eerder deze maand al duidelijk dat Twitter boetes riskeert omdat het sinds 2017 zou hebben nagelaten duizenden berichten te verwijderen met informatie over zelfdoding, kinderporno en drugs.

Twitter wordt vertraagd op alle mobiele telefoons en ook op veel normale computers. Dat zou vooral gevolgen hebben voor de laadtijden bij het bekijken van foto's en video's. Het is onduidelijk of de maatregel



Het Twitter Bird-logo op het hoofdkantoor in San Francisco, California.

al van kracht is geworden. Roskomnadzor waarschuwt dat Twitter op termijn helemaal kan worden geblokkeerd als het de wet blijft overtreden. Russische overheidswebsites gingen na die mededeling op

zwart. Het ging onder meer om de sites van Roskomnadzor en het Kremlin. Telecom-provider Rostelecom, dat ook was getroffen, ontkende dat er een verband is met de maatregelen tegen Twitter. De berichtendienst wordt

naar schatting gebruikt door zo'n 3 procent van de Russen. Het gaat om onder anderen Kremlin-criticus Aleksej Navalni en zijn bondgenoten. Zij bekritisieren de Russische machthebbers via Twitter en kondigen er protesten aan.

Onrust over berichtgeving cyberaanvallen VS

MOSKOU — Het Kremlin zegt verontrust te zijn over de berichtgeving in *The New York Times* waarin staat dat de Verenigde Staten een reeks cyberaanvallen op Russische netwerken aan het plannen zijn. De Amerikanen zouden daarmee reageren op een grote cyberaanval die wordt toegeschreven aan Rusland.

Het land was volgens de VS betrokken bij de hack van de beveiligingssoftware van bedrijf SolarWinds. Deze software wordt gebruikt door 18.000 klanten, waaronder diverse Amerikaanse

overheidsinstanties. De cyberaanval zou gericht zijn op het verzamelen van informatie. Het Kremlin heeft alle betrokkenheid ontkend.

The New York Times meldde zondag dat de Verenigde Staten een reeks tegenaanvallen op Russische netwerken voorbereiden. De aanvallen zouden in de komende drie weken uitgevoerd moeten worden en gepaard gaan met economische sancties. “Dit is alarmerende informatie”, zegt Kremlin-woordvoerder Dmitry Peskov. “Dit zou internationale cybercriminaliteit zijn.”

Eerste sancties onder president Biden tegen Iran

WASHINGTON — De Verenigde Staten hebben de eerste sancties onder president Joe Biden afgekondigd tegen Iran. Twee ondervragers van de oppermachtige Islamitische Revolutionaire Garde zijn op de zwarte lijst van Washington gezet omdat zij zich schuldig maakten aan grove schendingen van mensenrechten tijdens antiregeringsprotesten de afgelopen twee jaar.

De leden van het militaire elitekorps zouden tegenstanders van het streng islamitische regime hebben gefolterd of op andere manieren wrede hebben behandeld. Zij en hun fa-

milie mogen de VS niet meer in. Met de maatregelen tegen de gardeleden, volgens waarnemers vooral symbolisch, zet Biden het beleid van voorganger Donald Trump voort om het bewind in Teheran te straffen voor het schenden van mensenrechten van de eigen bevolking. Wel wil de Democraat in tegenstelling tot de Republikein de internationale atoomafspraken met Iran uit 2015 weer oppakken, om te voorkomen dat Teheran zijn eigen gang gaat op nucleair gebied. Trump smeet het akkoord in de prullenbak en stelde zich keihard op richting de Iraanse regering.

Productie coronavaccins volgend jaar naar 3 miljard

MAINZ — Vaccinmaker BioNTech denkt in 2022 de productie van coronavaccins op te kunnen voeren naar 3 miljard doses als dat nodig is.

Of het Duitse bedrijf en zijn Amerikaanse partner Pfizer de productie ook verder op zullen voeren, hangt af van de vraag. Dat heeft topman Ugur Sahin gezegd. Daarbij speelt ook of er nog extra inenting nodig zijn om de immuniteit op peil te houden.

Pfizer en BioNTech maken dit jaar 2 miljard doses, waarvan er al 1,3 miljard door verschillende overheden zijn besteld. “We praten nog met landen over extra bestellingen”, aldus Sahin. Dat gaat volgens hem om honderden miljoenen doses. De Europese Unie krijgt dit jaar 500 miljoen doses van het Pfizer/BioNTech-vaccin. Daarnaast heeft het landenblok een optie op nog eens 100 miljoen doses.

Britse tv-presentator weg na opmerkingen over Meghan

LONDEN — Na ophef rond opmerkingen over Meghan Markle, de vrouw van prins Harry, is de bekende Britse presentator Piers Morgan per direct gestopt bij het programma *Good Morning Britain*, dat hij sinds 2014 presenteerde. Morgan had het interview van Meghan en Harry met de Amerikaanse tv-ster Oprah Winfrey schandelijk en misselijkmakend genoemd.

Piers heeft besloten dat het tijd is om weg te gaan, stelt zender ITV in een korte verklaring. ITV heeft het besluit geaccepteerd en heeft hier verder niets aan toe te voegen. De Britse mediawaakhond Ofcom had eerder gemeld een onderzoek te starten

naar Morgan. De organisatie ontving meer dan 41.000 klachten over de opmerkingen die Morgan maandagochtend na het interview maakte. In het interview vertelde Markle zelfmoordgedachten te hebben gehad door de grote druk die zij had ervaren sinds zij een relatie

heeft met prins Harry. Ook vertelde zij dat het koningshuis zorgen had geuit over de huidskleur van haar toen nog ongeboren baby Archie.

Morgan trok in het programma *Good Morning Britain* deze uitspraken van Markle in twijfel en stelde ‘misselijk te worden van het schandelijke interview’. Copresentator Alex Beresford reageerde hier gisteren op door te zeggen dat de presentator zich al jaren negatief over haar uitliet. Hierop rende Morgan boos de studio uit.

Britse koningin bedroefd na interview Harry en Meghan



LONDEN — De Britse koningin Elizabeth heeft gereageerd op het spraakmakende interview van haar kleinzoon Harry en diens echtgenote Meghan op televisie. In een verklaring toont zij zich bedroefd over de uitdagingen waarmee het paar de laatste jaren is geconfronteerd. Ook laat ze weten dat de aangehaalde kwesties, zoals de aantijgingen van racisme in de koninklijke familie, tot bezorgdheid stemmen.

Harry, Meghan en hun zoon Archie zullen altijd zeer geliefde familieleden zijn, laat Buckingham Palace verder weten. “De hele familie is bedroefd om te horen hoe uitdagend de afgelopen jaren voor Harry en Meghan zijn geweest. De kwesties die aan de orde zijn gekomen, met name die van ras, zijn zorgwekkend”, zegt het paleis in een korte verkla-

ring die namens de koningin is vrijgegeven. Hoewel er verschil van mening kan zijn over sommige herinneringen, ‘worden ze zeer serieus genomen en zullen ze privé door de familie worden besproken’.

In het door velen met spanning afgewachte interview met de Amerikaanse tv-ster Oprah Winfrey, een goede vriendin

van het koppel, hadden Harry en Meghan onder meer verteld over hun problemen met alle media-aandacht. Zij spraken over loodzware tijden. Meghan zou zelfs aan zelfdoding hebben gedacht, maar ze zou bij het zoeken naar hulp tevergeefs hebben aangeklopt bij de koninklijke familie. Daarnaast klaagde Meghan, zelf deels van Afro-Amerikaanse afkomst, over racisme binnen het paleis. Zo zei ze dat er ‘zorgen om en gesprekken over’ de huidskleur van Archie waren, voordat de baby was geboren.

Het was het eerste tv-interview sinds het koppel afstand nam van het koningshuis.

CBS: Zeker 16.000 mensen overleden aan Covid-19

DEN HAAG — Het coronavirus heeft in Nederland aan zeker 16.000 mensen het leven gekost. Dat meldt het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) over de periode van maart tot en met november. Onderzoekers hebben hiervoor gekeken naar doodsoorzaakverklaringen van artsen. Daardoor kwamen ook de mensen in beeld die vermoedelijk wel zijn overleden aan Covid-19, maar daar niet op zijn getest.

Zo'n 13.500 mensen zijn overleden aan het coronavirus en zijn daar ook positief op getest. Ongeveer 2600 gevallen zijn niet getest, maar daarbij vermoedde de arts op basis van het klinisch beeld dat Covid-19 de doodsoorzaak was. Bijna zes op de tien mensen die vermoedelijk of zeker zijn overleden aan het virus, ontvingen langdurige zorg. Dat waren bijvoorbeeld veel verpleeghuisbewoners.

Het aantal coronadoden tot en met oktober was al bekend en daar komt nu het cijfer over november bij. In de laatstgenoemde maand overleden bijna 3200 mensen aan het coronavirus. Alleen in april had Covid-19 tot dan toe meer sterfgevallen veroorzaakt.

Volgens de onderzoekers overleden in de eerste tien weken van de tweede golf ongeveer 5500 mensen zeker

of vermoedelijk aan het coronavirus. Eerder hadden zij al vastgesteld dat in die periode veel meer mensen zijn overleden dan gebruikelijk. Nu weten ze ook dat deze toename volledig toe te schrijven is aan het coronavirus. Tijdens de eerste golf overleden ruim 10.000 mensen aan het virus.

Het CBS telt in de eerste tien weken van de tweede golf twee derde meer coronadoden dan het RIVM. Dat komt omdat het laatstgenoemde instituut sterfgevallen niet in de cijfers opneemt als mensen niet positief zijn getest. Bovendien geven GGD's het niet altijd door als iemand aan het virus is overleden, ook omdat zij niet verplicht zijn dit te melden.

Biden houdt morgen tv-toespraak over corona

WASHINGTON — De Amerikaanse president Joe Biden houdt morgen voor het eerst sinds zijn aantreden een televisietoespraak op 'prime time'. Het is dan een jaar geleden dat de eerste maatregelen werden ingevoerd om het coronavirus

onder de duim te krijgen. De Democraat zal ingaan op de talrijke 'opofferingen' die Amerikanen zich het afgelopen jaar moesten getroosten en de vele doden die het virus in het land heeft geëist, zei zijn woordvoerder.

De Wereldgezondheidsorganisatie benoemde de virusuitbraak op 11 maart vorig jaar tot pandemie. De regering van toenmalig president Donald Trump kondigde twee dagen later maatregelen af. Zo wer-

den de meeste van inwoners van Europa geweerd. “Deze week markeert een jaar sinds het land in feite dichtging.” Het is volgens de zegsvrouw belangrijk om aan te geven welke stappen zijn gezet en welke vooruitgang is geboekt, en wat er verder staat te gebeuren.

In de Verenigde Staten zijn meer dan 525.000 mensen overleden door het virus, veel meer dan in welk land dan ook. Brazilië staat op de tweede plek met 265.000 sterfgevallen.

‘Loekasjenko Goudmijn’ al 3 miljoen keer bekeken

MINSK — Een film waarin wordt geclaimd dat de Wit-Russische president Aleksandr Loekasjenko honderden miljoenen dollars heeft uitgegeven aan onder meer luxe woningen en auto's, is in korte tijd ruim drie miljoen keer bekeken. De film werd maandag door oppositienieuwskanaal *Nexa* geplaatst op YouTube.

In de film ‘Loekasjenko Goudmijn’ wordt onder meer gezegd dat het paleis van de president de staat omgerekend meer dan 210 miljoen euro heeft gekost. Loekasjenko, die zichzelf de ‘president van het volk’ noemt, zou daarnaast nog zeventien andere woningen in het bezit hebben.

Journalisten zeggen in de film dat Loekasjenko dure auto's heeft gekocht, waar-

onder een Rolls Royce en Maybach. Hij zei zelf eerder dat de voertuigen cadeaus waren van zakenlieden.

Nieuwe protesten

De Wit-Russische autoriteiten hebben niet gereageerd op de film, maar de president zei vorige week al dat zijn tegenstanders bezig zouden zijn met een nepverhaal om het land te destabiliseren. “Ik heb niks gestolen van de staat, ik heb niks gepakt”, zei hij.

De publicatie komt op een moment waarop de oppositie zich klaarmaakt voor een nieuwe golf protesten tegen de herverkiezing van Loekasjenko in augustus vorig jaar. Volgens hen is bij de stembusgang overduidelijk gefraudeerd. Tegen de verkiezingsuitslag vonden vorig jaar massale protesten plaats.

VS en China praten over 1e topoverleg sinds aantreden Biden

PEKING — De Verenigde Staten en China overleggen over een mogelijke bijeenkomst van ministers in Alaska. Het zou gaan om het eerste topoverleg op dat niveau sinds het aantreden van president Joe Biden, bericht de krant *South China Morning Post*.

Zo'n bijeenkomst geeft de grootmachten de gelegenheid om te werken aan hun gespannen relatie. Die verslechterde aanzienlijk onder de voorganger van Biden, Donald Trump. De landen raakten verwikkeld in een handelsoorlog, lieten elkaars consulaten sluiten en ruzieden over de Chinese aanpak van het coronavirus.

De hoge functionarissen zouden elkaar moeten treffen in de stad Anchorage, halverwege Washington en Peking. Een ingewijde zegt dat de

Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken Antony Blinken en de Chinese topdiplomaat Yang Jiechi worden verwacht. Ook de Chinese minister van Buitenlandse Zaken Wang Yi schuift mogelijk aan.

Een Amerikaanse regeringsfunctionaris bevestigde tegenover persbureau *Reuters* dat wordt gepraat over een topbijeenkomst. Hij wilde niet in detail treden, maar zei wel dat die in de nabije toekomst zou moeten plaatsvinden.

Minister Wang zei vorige maand dat de VS en China op sommige punten kunnen samenwerken als ze hun onderlinge conflicten bijleggen. Hij riep de VS ook op te stoppen met het ‘zwartmaken’ van de Chinese Communistische Partij en zich niet meer te bemoeien met interne aangelegenheden van zijn land.

Breuk tussen André Hazes en Monique Westenberg



Foto: FamousFix.com

André Hazes en zijn verloofde Monique Westenberg zijn definitief uit elkaar. Het management van Westenberg bevestigt dat Hazes ervoor heeft gekozen bij zijn gezin weg te gaan. In december maakten de twee nog bekend dat ze wilden gaan trouwen. Het stel heeft een zoon en twee dochters van vier jaar.

De zanger laat via zijn management weten dat de relatie is beëindigd omdat hij en Westenberg andere verwachtingen hadden over hoe ze hun leven wilden inrichten. “We hebben een hele hoop meegemaakt de afgelopen

jaren en veel hobbels overwonnen. Maar het blijkt voor ons toch niet te werken op deze manier. Ik denk dat ik ook naar onze zoon toe met deze beslissing, hoe moeilijk en verdrietig ook, een betere vader kan zijn.” André Hazes (27) en Monique Westenberg (43) waren sinds vorig jaar februari weer bij elkaar, nadat de zanger enkele maanden een relatie had gehad met Bridget Maasland (46). De tijdelijke breuk vormde de inspiratie voor zijn laatste album ‘Thuis’, waarop hij tot in detail over zijn turbulente liefdesleven zingt.

Winkelen op afspraak



Foto: Shutterstock

Kledingketen H&M gaat zijn bijna honderd Nederlandse winkels binnenkort heropenen voor winkelen op afspraak. Dat heeft het Zweedse concern besloten na de door de overheid aangekondigde versoepelingen voor grote winkelketens. Eerder koos H&M er nog voor om voorlopig dicht te blijven. Ook deed de kledingketen niet mee aan de mogelijkheid van bestellen en afhalen, ook wel bekend als *click & collect*. Demissionair premier Mark Rutte en minister Hugo de Jonge zeiden maandag tijdens de coronapersconferentie dat er vanaf volgende week meer mensen tegelijkertijd op afspraak kunnen winkelen. Daar is H&M erg blij mee, vandaar dat de keten zelf nu ook mogelijkheden ziet om de deuren te heropenen. “We zien dat klanten enorm graag weer onze winkels willen bezoeken”, geeft Stefan Vos, salesmanager voor H&M in Nederland, aan. Hij wijst erop dat mensen afgelopen weken wel terecht konden bij de webwinkel van H&M. “Maar we weten ook hoe belangrijk onze fysieke winkels zijn.”

Wanneer klanten precies weer welkom zijn bij H&M is nog niet duidelijk. Het is de bedoeling dat alle filialen weer open gaan. Kleinere winkels zullen door de coronabeperkingen dan minder mensen tegelijk ontvangen dan de grotere zaken.

Hond van Biden keert gewoon terug in Witte Huis

Major, een Duitse herder van president Biden, keert gewoon terug in het Witte Huis, hoewel hij een ‘bijtincident’ met een bewaker van het Witte Huis. De honden kwamen vlak na het aantreden van Biden in januari in het Witte Huis en zouden sinds die tijd vrijuit en met weinig regels door het instituut lopen. Ze zijn regelmatig te zien op foto's die door Biden worden gedeeld op sociale media.

De Amerikaanse zender CNN meldde eerder dat Major, die anderhalf jaar oud is, betrokken was bij een ‘bijtincident’ met een bewaker van het Witte Huis. De honden kwamen vlak na het aantreden van Biden in januari in het Witte Huis en zouden sinds die tijd vrijuit en met weinig regels door het instituut lopen. Ze zijn regelmatig te zien op foto's die door Biden worden gedeeld op sociale media.

Het verblijf van Major en Champ in Delaware was al geregeld omdat Bidens echtgenote Jill op reis is. Ze moeten in Washington nog wennen aan de nieuwe omgeving, benadrukte de zegsvrouw.

Zangeres Izaline Calister is te horen op de nieuwe single van de opkomende rapper Aldair Pieters. Begin deze maand kwam de single met bijbehorende videoclip uit. De Curaçaose rapper en acteur Aldair Pieters heeft twee jaar gewerkt aan ‘Li-

Mensen

Bodybuilder Roelly Winklaar bij Koeiman



Roelly Winklaar was deze week op bezoek bij minister Hensley Koeiman van Sociale Zaken. Winklaar is op Curaçao en ver buiten onze grenzen bekend als internationale sporter op het gebied van bodybuilding. Het bezoek aan Koeiman was om de sport te bespreken en te zien hoe de sportwereld op Curaçao kan worden gediversifieerd.

Hij hoopt op meer aandacht voor bodybuilding op het eiland. Winklaar heeft een moeilijk tijd achter de rug. Op weg naar de deelname aan het bodybuildingevenement Mr.Olympia werd hij tijdens een tussenstop in Turkije met Covid-19 besmet. Hij blijft echter positief en hoopt de draad weer snel op te pakken.

Voor het eerst werk vrouwelijke kunstenaars in Eregalerij Rijks



Foto: Shutterstock

Voor het eerst in de geschiedenis van het Rijksmuseum komt er in de Eregalerij werk te hangen van vrouwelijke kunstenaars. De schilderijen van 17e-eeuwse meesters als Frans Hals, Rembrandt van Rijn en Johannes Vermeer krijgen binnenkort gezelschap van doeken van Judith Leyster, Gesina ter Borch en Rachel Ruysch.

aan de rol van vrouwen in de cultuurgeschiedenis, meldt het op Internationale Vrouwendag. Volgens museumdirecteur Taco Dibbits ontbraken werken van vrouwelijke kunstenaars tot nu toe in de Eregalerij – die richting de Nachtwachtzaal loopt – waar topstukken van belangrijke kunstenaars uit de zeventiende eeuw zijn te zien.

Het Rijksmuseum wil hiermee meer aandacht geven

“Het is van belang dat we de eeuwenoude collectie van

het Rijksmuseum steeds weer met een nieuwe blik bekijken en verrijken”, zegt Dibbits. “Dat doen we door middel van onderzoek en presentatie. Het stellen van nieuwe vragen en het bestuderen van andere bronnen en objecten levert een completer verhaal van Nederland op.”

‘Quo vadis Aida?’ genomineerd voor 2 Bafta’s



Foto: Shutterstock

De Bosnische film ‘Quo vadis, Aida?’, met daarin onder anderen de Nederlandse acteurs Raymond Thiry, Reinout Bussemaker en Juda Goslinga, is genomineerd voor twee Bafta’s.

De British Academy Film Awards worden tot de belangrijkste filmprijzen van Europa gerekend. Het drama maakt kans in de categorieën niet-Engelstalige films en in de categorie beste regisseur. De film, die vanwege de coronamaatregelen pas eind april in première gaat, gaat over de val van Srebrenica en de daaropvolgende genocide, gepleegd door Bosnisch-Servische troepen. Dat kostte meer dan 7000 mos-

limjongens en -mannen het leven. De drie acteurs van eigen bodem spelen Nederlandse blauwhelmen. ‘Quo vadis, Aida?’ is dit jaar tevens de Bosnische inzending voor de Oscars.

Andere titels die hoge ogen gooien bij de Bafta’s zijn de MeToo-thriller ‘Promising Young Woman’, met Carey Mulligan als vrouw die wraak neemt op de mannen die haar vriendin hebben verkracht, en ‘Nomadland’, met Frances McDormand als ontslagen weduwe die met een camper door Amerika trekt. Ook de film ‘The Mauritanian’, over een man die na de aanslagen op 9/11 werd opgepakt door de Amerikaanse regering, kreeg meerdere nominaties.

Miljoenen kijkers voor Harry en Meghan

Meer dan 49,1 miljoen kijkers hebben wereldwijd afgestemd op het spraakmakende interview van de Amerikaanse talkshowpresentatrice Oprah Winfrey met de Britse prins Harry en diens echtgenote Meghan Markle, meldt CBS.

Daarbij gaat het volgens het Amerikaanse netwerk zowel om televisiepubliek als kijkers die het interview via een stream volgden. In het interview uitte het koppel, dat onlangs alle officiële taken in het kader van het Britse koningshuis definitief neerlegde, beschuldigingen van racisme, verwaarlozing en ruziemaken binnen de koninklijke fami-

lie en de hofhouding. Het gesprek werd zondag uitgezonden door CBS en maandag door het Britse ITV. Gisteravond werd het interview in Nederland uitgezonden. Op streamingplatforms kan het nog steeds worden bekeken. Volgens CBS gaat het om een voorlopige kijkcijfertelling, omdat er nog herhalingen van het interview worden uitgezonden. Vrijdag is het in de Verenigde Staten opnieuw te zien. De Amerikaanse kijkers waren goed voor 17,8 miljoen van het totale aantal kijkers. Volgens CBS was het interview daarmee de best bekeken speciale uitzending sinds de Oscar-uitreiking in februari vorig jaar.



Hebt u iets leuks voor de mensen-pagina?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden?

Wij plaatsen het graag op de mensen-pagina.

Stuur uw informatie
(kort en bondig, liefst met foto) naar:
o.v.v. “mensen”.

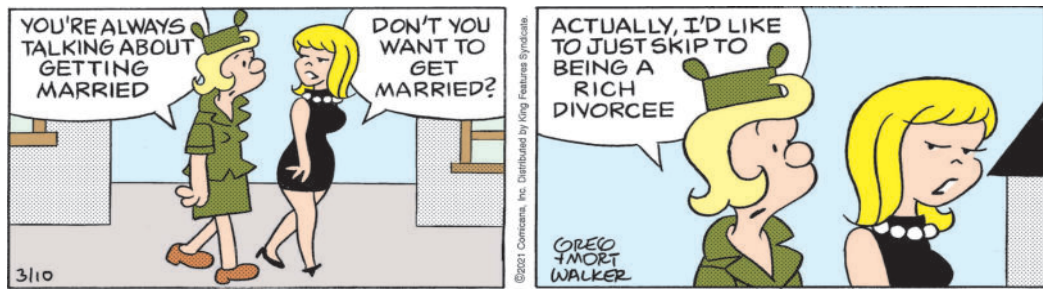
Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Sport

WK-kwalificatie Curaçao

Leergierige Antonisse blij met uitnodiging

WILLEMSTAD — Jeremy Antonisse heeft zijn keuze om international van Curaçao te worden voor 100 procent gemaakt. Besslissend in die keuze was onder meer het trainingskamp dat Curaçao in november op het eiland belegde.

“De laatste keer dat ik op Curaçao was, ook met dezelfde selectie, ben ik goed opgevangen door de jongens. Dat speelt natuurlijk een beetje mee”, aldus het aan-

vallende talent van PSV gisteren tegenover *ESPN*, over het trainingskamp en zijn uitnodiging voor Curaçao.

Antonisse is misschien wel de eerste van een aantal getalenteerde voetballers die al op jonge leeftijd – hij is pas zeventien jaar – de komende periode kiest voor het spelen van interlands voor Curaçao in plaats van voor Oranje. “Het is mooi op een jonge leeftijd. Ik speel met oudere jongens”, doelt hij onder anderen op Leandro Bacuna,

Cuco Martina en Eloy Room. “Dus dat is een mooi leermoment voor mij. En het is een andere voetbalstijl, dus daar moet je in meegaan.” Bondscoach Guus Hiddink riep naast Antonisse gisteren nog drie andere debutanten op voor de komende WK-kwalificatiewedstrijden tegen Saint Vincent & de Grenadines (25 maart) en Cuba (28 maart): Vurnon Anita (RKC Waalwijk), Anthony van den Hurk (Helssingsborg IF) en Regino Cici-lia (FC Slovácko).

Brandley Kuwas afwezig door coronarestricties

WILLEMSTAD — Brandley Kuwas was gisteren een opvallende afwezige in de selectie van bondscoach Guus Hiddink voor de komende WK-kwalificatiewedstrijden van Curaçao tegen Saint Vincent en de Grenadines (25 maart) en Cuba (28 maart). Hij kan niet worden opgeroepen door de coronarestricties in het land waar hij voetbalt, de Verenigde Arabische Emiraten.

“De club had al aangegeven hem niet vrij te geven, omdat hij bij terugkomst ruim vijf dagen in quarantaine zou moeten”, aldus de uitleg Hassnah Elhage, directeur voetbaloperaties bij voetbalbond FFK. Curaçao speelt in het kader van de WK-kwalificatie 28 maart in Guatemala tegen Cuba. Mocht Kuwas daarbij zijn, zou het competitieduel van Al-Jazira op 2 april tegen Al-Wasl moeten missen.

Voor bondscoach Hiddink is de afwezigheid van de 28-jarige Kuwas een groot gemis. Hij zei recent nog gecharmeerd te zijn van de vleugelaanvaller, die volgens de bondscoach een goede start kent bij Al-Jazira. Kuwas wordt sinds eind januari voor de rest van het seizoen gehuurd van Al Nasr, dat ook op het hoogste niveau uitkomt in de Verenigde Arabische Emiraten.

Achtvoudig international Kuwas maakte in september 2018, onder toenmalig bondscoach Remko Bicentini, zijn debuut voor Curaçao. In het ruim gewonnen



Foto: Edaël Sambo

Brandley Kuwas

duel tegen Grenada (10-0) in het kader van de Nations League-kwalificatie bracht de aanvaller direct zijn waarde voor het elftal. Behalve dat hij een doelpunt scoorde, was Kuwas verantwoordelijk voor vijf assists.

Kuwas ging in 2019 van Heracles naar de Verenigde Arabische Emiraten. De aanvaller was een van de smaakmakers in Almelo.

In zijn laatste jaar voor Heracles tekende Kuwas in de Eredivisie voor tien doelpunten en tien assists. Hij was tijdens zijn eerste seizoen in Almelo even in beeld voor het Nederlands elftal. Kuwas had eind 2016 ook contact met de toenmalige Oranje-bondscoach Danny Blind. Kuwas besloot uiteindelijk dus om international van Curaçao te worden.

De Licht claimde als extra spits nog een strafschop bij een stand van 3-2, maar arbiter Björn Kuipers weigerde naar de stip te wijzen.

“Dat we een groot deel van de wedstrijd tegen tien man hebben gespeeld, maakt het nog wat moeilijker om op deze manier te worden uitgeschakeld”, mokte De Licht, die met landskampioen Juventus in de Serie A als nummer 3 momenteel tegen een achterstand van tien punten op koploper Internazionale aankijkt.

Curaçao ontmoet sterker Cuba in WK-kwalificatie



Foto: Shutterstock

Middenvelder Onel Hernández van Norwich City is opgeroepen voor Cuba, hij speelt bij de bekendste club in het buitenland.

WILLEMSTAD — Het was gisteren historisch nieuws: Cuba heeft voor het eerst in de geschiedenis spelers die in het buitenland spelen en wonen opgeroepen voor de nationale ploeg. Het Curaçao van bondscoach Guus Hiddink treft Cuba, de huidige nummer 180 van de wereldranglijst, in het tweede duel van de WK-kwalificatie op 28 maart in Guatemala.

Onder de voormalige Cubaanse leider Fidel Castro was professionele sportbeoefening tussen 1961 en 2016 verboden op het eiland in het Caribisch gebied.

De enige manier voor getalenteerde atleten om in het buitenland fulltime contracten te tekenen, was het vaderland te ontvluchten. Het besluit, mede door het

Cubaanse regime genomen om het aantal overlopers terug te dringen, betekent dat Curaçao een sterker Cuba kan verwachten op weg naar het wereldkampioenschap voetbal van 2022 in Qatar. Elf Cubaanse voetballers die actief zijn in Engeland, Canada, Spanje, San Marino, Costa Rica, Brazilië, Guatemala, Dominicaanse Republiek en Honduras zijn ge-

selecteerd door bondscoach Pablo Elie Sánchez. De andere vijftien geselecteerde spelers komen voor clubs in Cuba uit.

Curaçao moet voor de tweede wedstrijd in de WK-kwalificatie, op 28 maart, tegen Cuba afreizen naar Guatemala. Het uitwijken heeft alles te maken de coronarestricties die in Cuba gelden.

“Bij aankomst is er een quarantaineplicht van vijf dagen voor alle niet-Cubanen”, zei Hassnah Elhage, directeur voetbaloperaties bij voetbalbond FFK, eerder tegenover de *Amigoe*. “Cuba heeft zelf

aangegeven de wedstrijd niet thuis te kunnen spelen en heeft Guatemala gekozen als neutraal land. Er zijn meerdere landen die kampen met in-reisperiolen, of bijvoorbeeld stadions die niet voldoen aan de FIFA-reglementen.”

Op weg naar het WK in 2018 ontmoette Curaçao, toen onder leiding van Patrick Kluijver, Cuba ook al. Na het tweeluik (0-0 en 1-1) met dat land plaatste Curaçao zich voor de volgende ronde van de WK-kwalificatie. El Salvador zorgde vervolgens voor de uitschakeling van het nationale elftal.

‘Olympische vlam vertrekt zonder publiek’



Foto: Shutterstock

TOKIO — De start van de estafette van de olympische vlam door Japan zal zonder publiek plaatsvinden. Dat schreef de Japanse krant *Yomiuri Shimbun* gisteren op basis van bronnen. Het was eigenlijk de bedoeling dat behalve een aantal genodigden er zo'n 3000 toeschouwers bij de ceremonie aanwezig zouden zijn. Dat is volgens de krant vanwege de zorgen over verspreiding van het coronavirus teruggedraaid.

De tocht met de olympische fakkel begint op 25 maart in Fukushima waar tien jaar geleden een tsunami

leidde tot een kernramp. Het terrein waar de eerste loper de fakkel in ontvangst neemt, is een voet-

baltrainingscentrum, maar was destijds hoofdkwartier van de hulpdiensten. Het is de bedoeling dat zo'n 10.000 lopers de vlam via alle 47 regio's van Japan op 23 juli in Tokio laten aankomen. In Japanse media wordt gespeculeerd dat de eerste loper een speelster is uit de nationale voetbalploeg. Toeschouwers langs de route mogen alleen ap-

plaudisseren en niet aanmoedigen. De olympische vlam werd een jaar geleden op traditionele wijze ontstoken in het Griekse Olympia en arriveerde op 20 maart in Japan. Enkele dagen later besloot Japan in samenspraak met het Internationaal Olympisch Comité om de Spelen van Tokio vanwege de coronacrisis uit te stellen naar 2021.



Het ‘prikkelraad’

Creëer bewustzijn en publiceer een foto van iets dat mensen in gevaar kan brengen!

E-mail naar aosaruba@amigoe.com.